

GrindLazer™

3A0424E

AR

- صُمم لتجليخ الأسطح الخرسانية أو الأسفلتية المسطحة الأفقية -
- لإزالة المواد من الأسطح الخرسانية والأسفلتية -
- للاستخدام الاحترافي في الأماكن المفتوحة فقط -

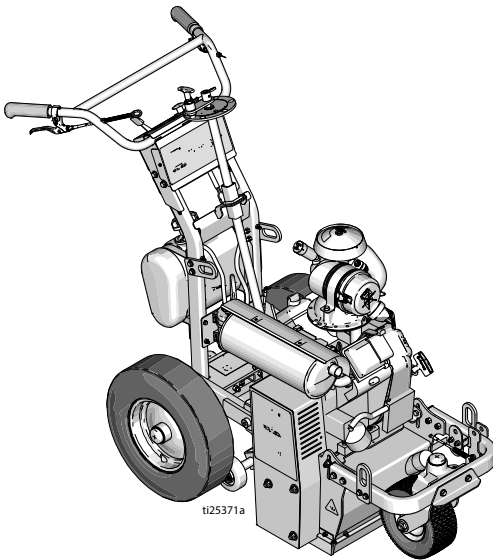
الموديل 571002 - القطع الأمامي
GrindLazer 270 (محرك 270 سي سي / 9 حصنة)

الموديل 571003 - القطع الأمامي
GrindLazer 390 (محرك 390 سي سي / 13 حصناً)

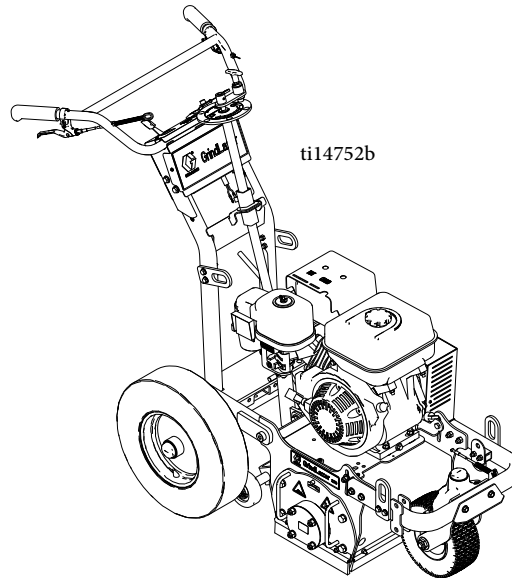
الموديل 571004 - قطع علوي عكسي (يجب استخدامه مع LineDriver™)
GrindLazer 480 (محرك 480 سي سي / 16 حصناً)

الموديل 571260 - قطع علوي عكسي (يجب استخدامه مع LineDriver™)
GrindLazer 630 (محرك 627 سي سي / 21 حصناً)

تعليمات مهمة للسلامة
اقرأ كل التحذيرات والتعليمات الواردة بهذا الدليل.
احتفظ بهذه التعليمات.



GrindLazer 630



GrindLazer 390 و GrindLazer 270

(تُباع الاسطوانات والقواطع و LineDriver™ بشكل منفصل)

أدلة ذات صلة:

التشغيل - 3A0101

قطع الغيار - 3A0103

جدول المحتويات

17..... توصيات رص القواطع	2..... جدول المحتويات
276 مباعداً / 60 قاطعاً من قواطع مدق القطع الخشن مقاس	3..... تحذيرات
17..... 6 بوصات (15 سم) (المساحة المزدوجة)	5..... تعريف المكونات
234 مباعداً / 84 قاطعاً من قواطع مدق القطع الخشن مقاس	6..... استبدال الاسطوانة
18..... 8 بوصات (20 سم) (المساحة المزدوجة)	7..... استبدال القاطع
210 مباعداً / 102 قاطع من قواطع مدق القطع الخشن مقاس	9..... استبدال السير
19..... 10 بوصات (25 سم) (المساحة المزدوجة)	11..... استبدال القابض
234 مباعداً / 84 قاطعاً من قواطع مدق القطع العامة مقاس	12..... استبدال البكرة
20..... 6 بوصات (15 سم) (المساحة المفردة)	13..... استبدال الفرشاة
186 مباعداً / 114 قاطعاً من قواطع مدق القطع العامة مقاس	14..... استبدال مجموعة محمل المحرك
21..... 8 بوصات (20 سم) (المساحة المفردة)	14..... إزالة مجموعة محمل الباب
150 مباعداً / 138 قاطعاً من قواطع مدق القطع العامة مقاس	14..... تركيب مجموعة محمل الباب
22..... 10 بوصات (25 سم) (المساحة المفردة)	15..... إزالة مجموعة محمل المحرك
198 مباعداً / 108 قواطع من قواطع مدق القطع الدقيق مقاس	16..... تركيب مجموعة محمل المحرك
23..... 6 بوصات (15 سم)	16..... تركيب الحزمة
138 مباعداً / 144 قاطعاً من قواطع مدق القطع الدقيق مقاس	
24..... 8 بوصات (20 سم)	
90 مباعداً / 174 قاطعاً من قواطع مدق القطع الدقيق مقاس	
25..... 10 بوصات (25 سم)	
204 مباعداً / 30 قاطعاً من فرازات كربيد القطع مقاس	
26..... 6 بوصات (15 سم)	
132 مباعداً / 42 قاطعاً من فرازات كربيد القطع مقاس	
27..... 8 بوصات (20 سم)	
66 مباعداً / 54 قاطعاً من فرازات كربيد القطع مقاس	
28..... 10 بوصات (25 سم)	
258 مباعداً / 84 قاطعاً من إعداد مدق القطع الكامل مقاس	
29..... 6 بوصات (15 سم)	
210 مباعداً / 108 قواطع من إعداد مدق القطع الكامل مقاس	
30..... 8 بوصات (20 سم)	
162 مباعداً / 138 قاطعاً من إعداد مدق القطع الكامل مقاس	
31..... 10 بوصات (25 سم)	
222 جلبية / 126 قاطعاً من إعداد قواطع الصلب مقاس	
32..... 6 بوصات (15 سم)	
156 جلبية / 174 قاطعاً من إعداد قواطع الصلب مقاس	
33..... 8 بوصات (20 سم)	
114 جلبية / 204 قواطع من إعداد قواطع الصلب مقاس	
34..... 10 بوصات (25 سم)	
35..... أنصال ماسية	
36..... استكشاف الأعطال وإصلاحها	
37..... البيانات الفنية	
39..... ملاحظات	
40..... ضمان Graco القياسي	

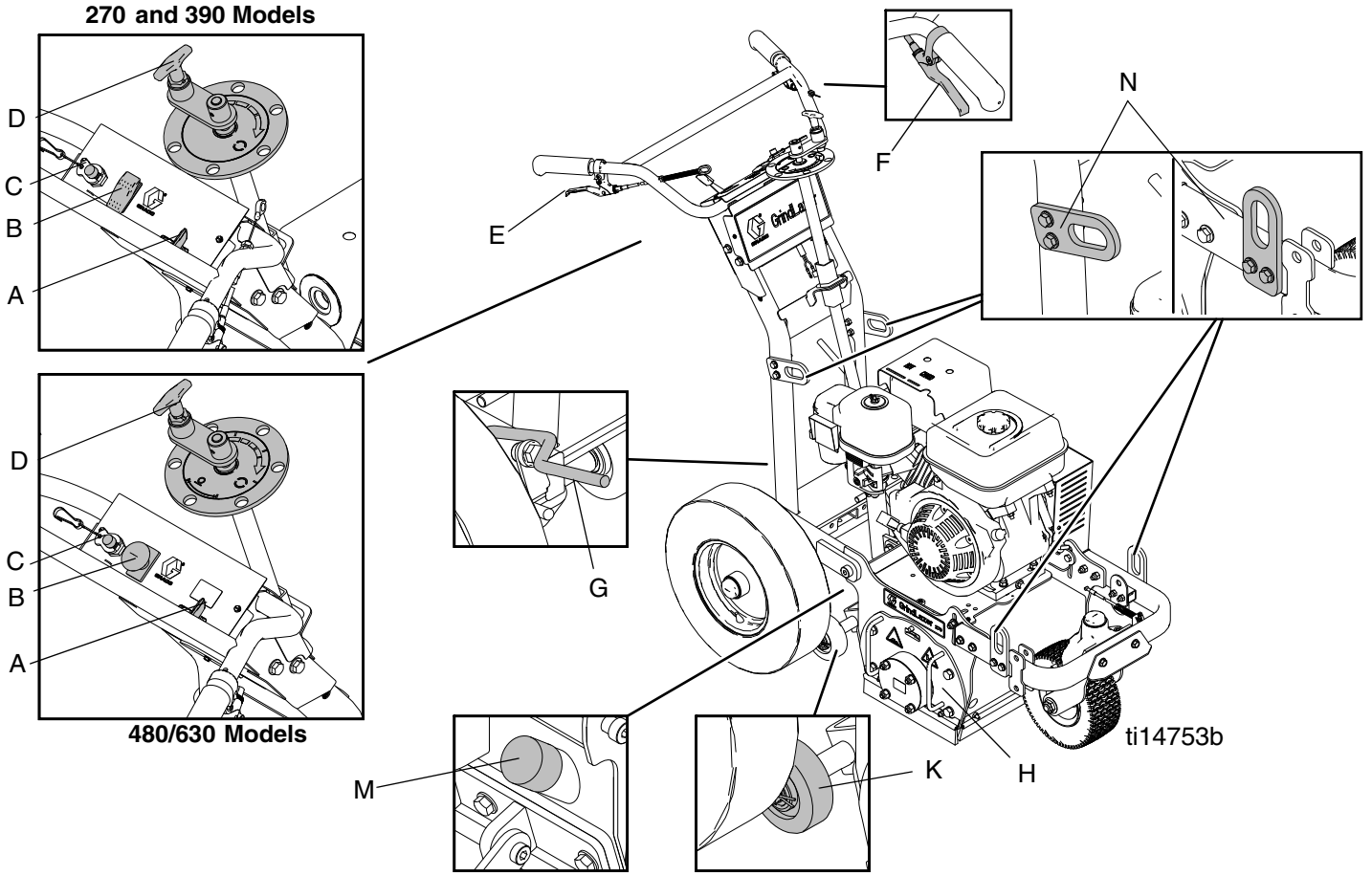
تحذيرات

تختص التحذيرات التالية بإعداد هذه المُعدَّة واستخدامها وتأريضها وصيانتها وإصلاحها. ويوجه رمز علامة التعجب انتباهك إلى تحذير عام، بينما يشير رمز الخطر إلى مخاطرة خاصة بالإجراء. ارجع إلى تلك التحذيرات. يمكن العثور على تحذيرات إضافية خاصة بالمنتج في هذا الدليل، عندما يكون ذلك منطبقاً.

تحذير 	
<p style="text-align: center;">خطر الغبار والحطام</p> <p>قد يؤدي استخدام هذه المُعدَّة في تجليخ الخرسانة ومواد الرصف الأخرى إلى احتمال انبعاث غبار أو كيمواويات ربما تكون ضارة من المواد.</p> <ul style="list-style-type: none"> • يجب ألا يتم الاستخدام إلا من قِبل مستخدمين متمرسين على دراية بالقوانين الحكومية المعمول بها بشأن السلامة والصحة المهنية. • لا تستخدم المُعدَّة إلا في منطقة جيدة التهوية. • احرص على ارتداء كمامة تم اختبار ملاءمتها بطريقة صحيحة ومعتمدة حكومياً وملائمة للجو المترب. 	 
<p style="text-align: center;">خطر سوء استخدام المُعدَّة</p> <p>قد يؤدي سوء الاستخدام إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة.</p> <ul style="list-style-type: none"> • لا تشغّل الوحدة عندما تكون مجهداً أو تحت تأثير مواد مخدرة أو كحولية. • لا تترك منطقة العمل أثناء توصيل المُعدَّة بالطاقة. أوقف تشغيل المُعدَّة في حالة عدم استخدامها. • افحص المُعدَّة يوميًا. أصلح الأجزاء البالية أو التالفة أو استبدالها فوراً بقطع غيار أصلية من إنتاج الجهة المصنّعة فقط. • لا تُغيّر في المُعدَّة ولا تُجرِّ تعديلاً عليها. • استخدم المُعدَّة للغرض المخصص لها فقط. اتصل بالموزع للحصول على معلومات. • احرص على إبقاء الأطفال والحيوانات بعيداً عن منطقة العمل. • التزم بكل قوانين السلامة المعمول بها. • احرص على وجود مسافة تشغيل آمنة بين المُعدَّة والأشخاص الآخرين في منطقة العمل. • تجنب أي مواسير، أو أعمدة، أو فتحات، أو أي أجسام أخرى بارزة من سطح منطقة العمل. 	
<p style="text-align: center;">خطر المركبة المتحركة</p> <p>يتسبب السلوك المتهور أو الطائش في وقوع حوادث. وقد يؤدي السقوط من المركبة، أو الاصطدام بالأشخاص أو الأجسام، أو الارتطام بمركبات أخرى، إلى التعرض إلى إصابة خطيرة أو الوفاة.</p> <ul style="list-style-type: none"> • لا تخطُ على دواسات التحرك للأمام/للخلف. • انعطف ببطء. لا تنعطف بزواوية أكبر من 45° درجة. • قد تفقد الاحتكاك بالأرض أثناء الهبوط من على منحدر. لا تُشغّل المركبة على أسطح تزيد زاوية انحدارها عن 15° درجة. • لا تقل ركاباً. • يجب عدم الاستخدام في القطر. • يجب الاستخدام مع معدات التخطيط فقط. • استخدم أجهزة مراقبة مرورية ملائمة في كل المناطق المرورية. راجع دليل أجهزة المراقبة المرورية الموحدة (MUTCD)، الخاص بوزارة النقل الأمريكية، الإدارة الفيدرالية للطرق السريعة، أو القوانين المحلية للطرق السريعة والنقل. 	
<p style="text-align: center;">خطر الأجزاء المتحركة</p> <p>قد تؤدي الأجزاء المتحركة إلى قرص الأصابع وأجزاء الجسم الأخرى أو بترها.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ابتعد عن الأجزاء المتحركة. • لا تشغّل المُعدَّة في حالة عدم ارتداء الواقيات أو بدون أغطية الحماية. • أوقف مصدر الطاقة قبل فحص المُعدَّة أو نقلها أو صيانتها. 	 
<p style="text-align: center;">خطر الإصابة بحروق</p> <p>قد تصبح أسطح المُعدَّة المعرضة للحرارة ساخنة جداً أثناء التشغيل. لتجنب الحروق الخطيرة، لا تلمس المُعدَّة الساخنة. انتظر حتى تبرد المُعدَّة تماماً.</p>	

تحذير 	
<p style="text-align: center;">خطر الحرائق والانفجارات</p> <p>يمكن للأبخرة القابلة للاشتعال - مثل أبخرة المذيبات والطلاء - أن تشتعل أو تنفجر في منطقة العمل. للمساعدة في منع اندلاع الحرائق وحدوث الانفجارات، اتبع ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • لا تستخدم المعدة إلا في منطقة جيدة التهوية. • لا تملأ خزان الوقود عندما يكون المحرك قيد التشغيل أو ساخناً؛ أوقف تشغيل المحرك ودعه يبرد. فالوقود قابل للاشتعال، وقد يشتعل أو ينفجر إذا سُكب على سطح ساخن. • حافظ على خلو منطقة العمل من المخلفات، بما في ذلك المذيبات والخرق البالية والجازولين. • احرص دائماً على وجود طفاية حريق في منطقة العمل. 	  
<p style="text-align: center;">خطر أول أكسيد الكربون</p> <p>يحتوي العادم على أول أكسيد الكربون السام عديم اللون والرائحة. قد يؤدي استنشاق أول أكسيد الكربون إلى الوفاة. لا تُشغّل المعدة في منطقة مغلقة.</p>	
<p style="text-align: center;">معدات الحماية الشخصية</p> <p>يجب ارتداء معدات الحماية الشخصية المناسبة عند التشغيل، أو الصيانة، أو عند التواجد في منطقة تشغيل المعدة لحمايتك من التعرض لإصابة خطيرة، بما في ذلك إصابة العين، واستنشاق الغبار أو الكيماويات، والتعرض لحروق، وفقدان السمع. تتضمن هذه المعدات، على سبيل المثال لا الحصر:</p> <ul style="list-style-type: none"> • نظارات حماية العين • الأحذية الواقية • القفازات • واقيات السمع • كامامة تم اختبار ملاءمتها بطريقة صحيحة ومعتمدة حكومياً وملائمة للجو المترب 	 
<p style="text-align: center;">مقترح كاليفورنيا رقم 65</p> <p>يحتوي عادم المحرك من هذا المنتج على مادة كيميائية تُعرف في ولاية كاليفورنيا على أنها تسبب السرطان، أو تشوهات الأجنة، أو أضراراً إنجابية أخرى.</p> <p>يحتوي هذا المنتج على مادة كيميائية تُعرف في ولاية كاليفورنيا على أنها تسبب الإصابة بالسرطان أو تشوهات الأجنة أو أضرار إنجابية أخرى. يجب غسل اليدين بعد التداول.</p>	

تعريف المكونات

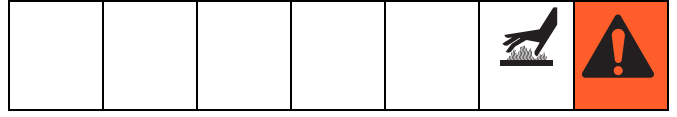


المكوّن	الوصف
A	ذراع خانق المحرك.
B	مفتاح إيقاف المحرك
C	قفل الطوارئ
D	قرص ضبط الأسطوانة
E	ذراع تعشيق الأسطوانة
F	ذراع قفل العجلة الأمامية
G	مكبج إيقاف العجلة الخلفية
H	لوحة الوصول إلى الأسطوانة
K	عجلات التحكم في العمق
M	منفذ لتثبيت جهاز تفرغ هوائي للحد من الغبار والحطام أثناء التشغيل.
N	أطراف الرفع

استبدال القاطع

التركيب (مدقة الكرييد/فرازة الكرييد)

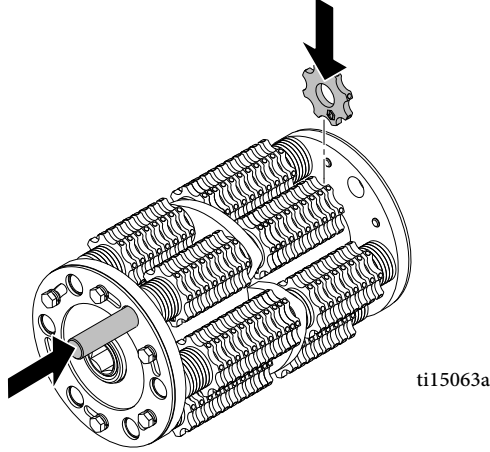
1. أعد القواطع والفلكات إلى أماكنها (راجع توصيات رص القواطع، الصفحات 17 - 35).



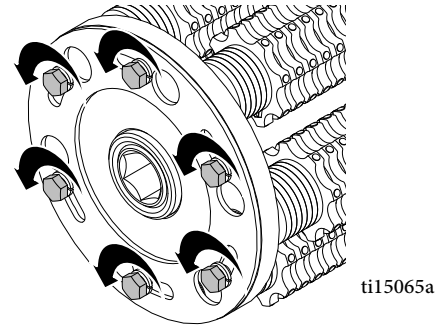
الفك (مدقة الكرييد/فرازة الكرييد)

1. فك الاسطوانة (راجع استبدال الاسطوانة، صفحة 6).

2. قم بإرخاء المسامير المملوكة الستة على جانبي الاسطوانة (لا تفك المسامير المملوكة).

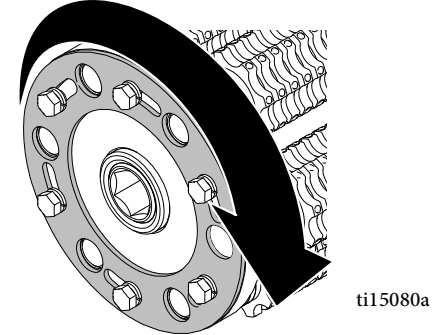
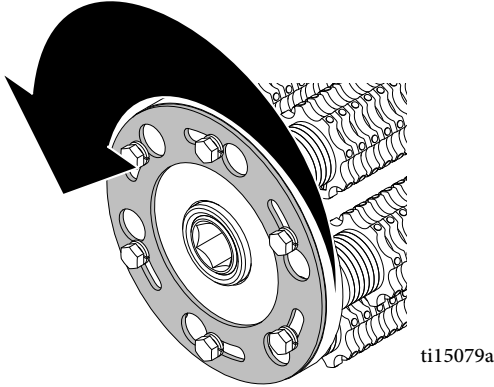


ملاحظة: يجب توسيط القواطع على الاسطوانة لتحقيق أفضل أداء.



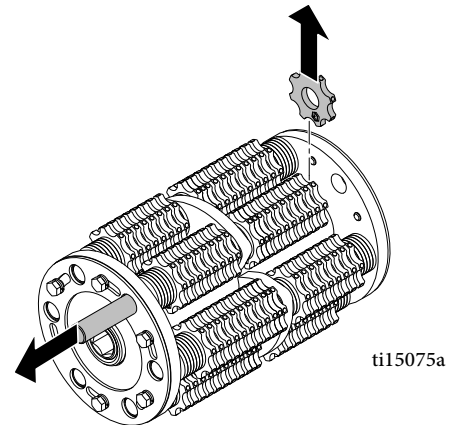
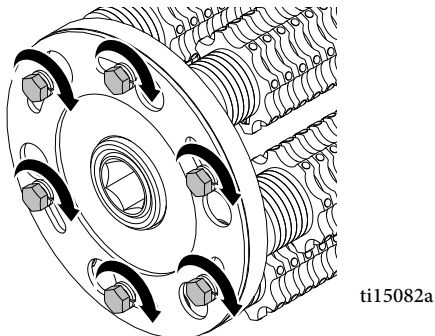
2. قم بتدوير الألواح على جانبي الاسطوانة لتغطية القضبان.

3. قم بتدوير الألواح على جانبي الاسطوانة، حتى تظهر القضبان.



4. ادفع القضيب للخارج وأزل القواطع.

3. أحكم ربط المسامير المملوكة الستة على جانبي الاسطوانة بعزم دوراني 125-175 بوصة لكل رطل (14-20 نيوتن • متر).



4. أعد الاسطوانة إلى مكانها (راجع استبدال الاسطوانة، صفحة 6).

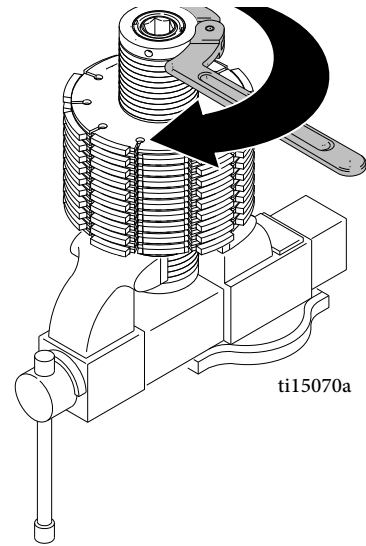
الفك (الأنصال الماسية)

1. فك الاسطوانة (راجع استبدال الاسطوانة، صفحة 6).

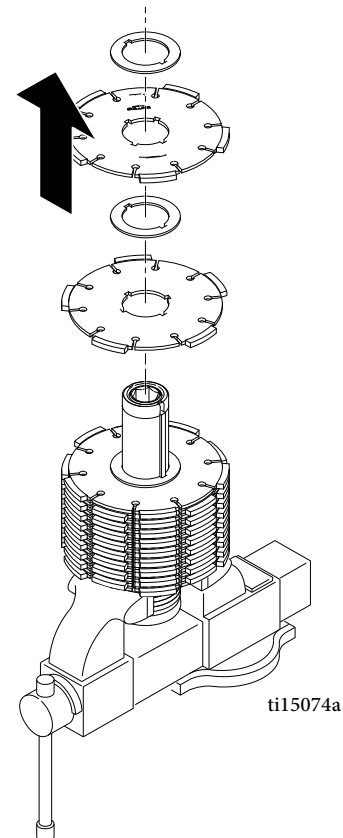
2. ضع الاسطوانة في ملزمة.

3. استخدم مفتاح ربط لإرخاء الصامولة سداسية الشكل (لف في اتجاه عقارب الساعة) وفكها.

ملاحظة: تحتوي هذه الصامولة على سن يساري للولبة.

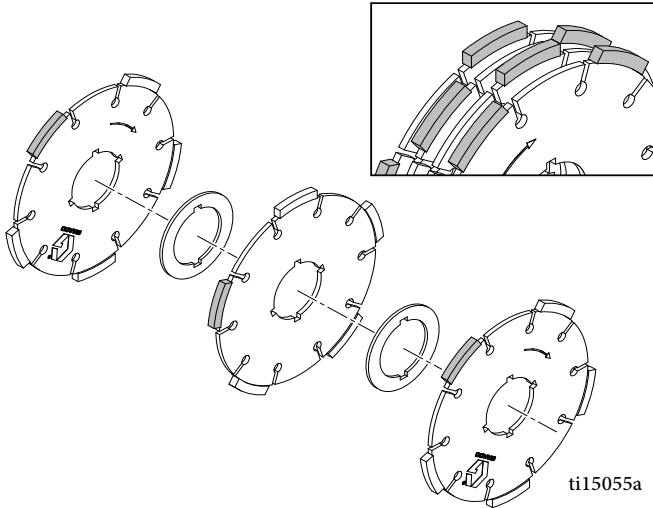


4. فك كل المبادعات والأنصال الماسية.



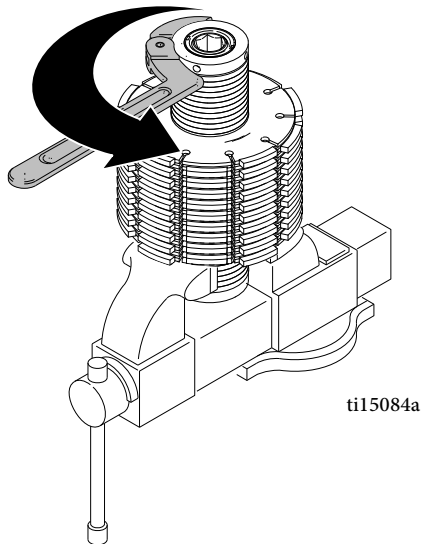
التركيب (الأنصال الماسية)

1. أعد جميع المبادعات والأنصال الماسية إلى أماكنها بالترتيب والتوجيه الموضحين أدناه (ينبغي تدوير الأنصال في مقاطع بديلة عند الرص).



ملاحظة: يجب توسيط الأنصال على الاسطوانة لتحقيق أفضل أداء.

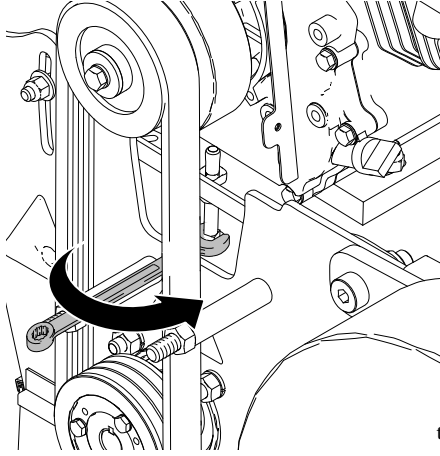
2. قم بتنظيف اللوالب من الأتربة والمخلفات. استخدم غراء من الدرجة الزرقاء / متوسط القوة. استخدم مفتاح ربط لربط صامولة الربط ومحاذاتها مع طرف عمود المحرك (لفها عكس اتجاه عقارب الساعة).



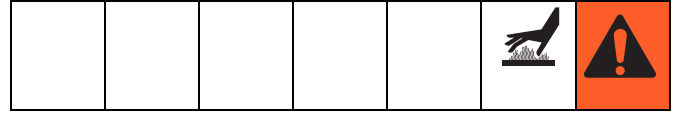
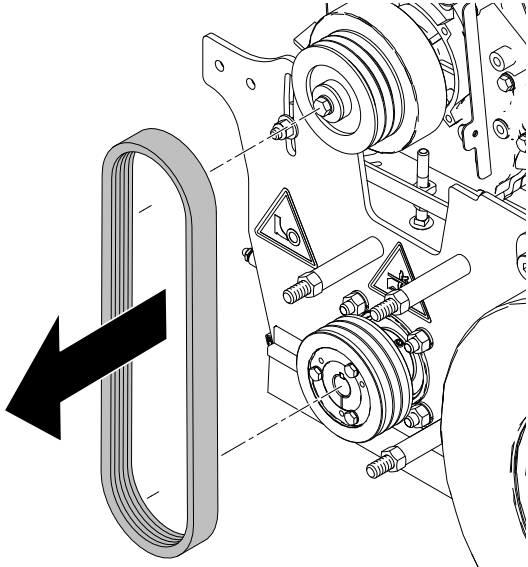
3. فك الاسطوانة من الملزمة وركبها (راجع استبدال الاسطوانة، صفحة 6).

استبدال السير

4. أحكم ربط المسامير الملولب السفلي لخفض لوح البكرات.

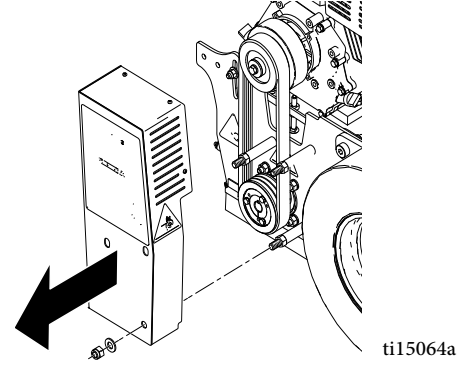


5. فك السير المستعمل.

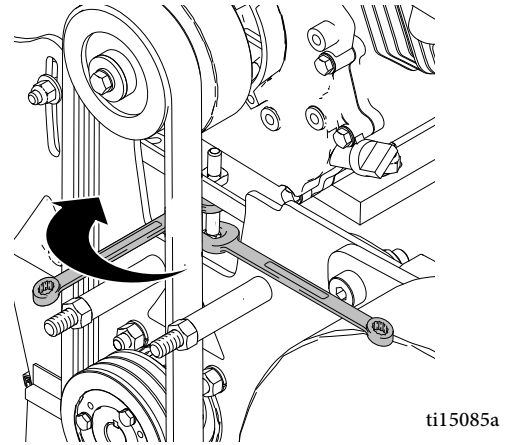


الفك

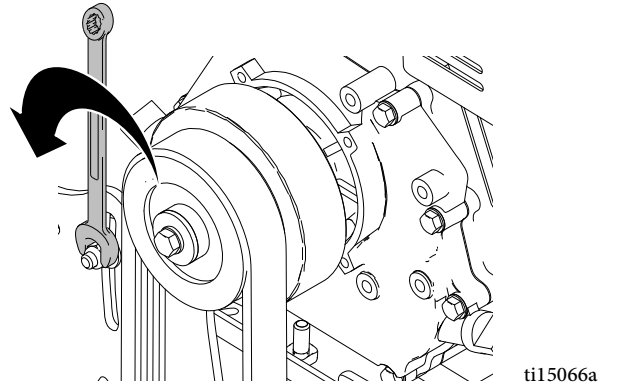
1. فك الصواميل والفلكات الثلاث. وفك غلاف السير.



2. فك صامولة الزنق على جانبي السير.



3. استخدم مفتاحين لفك المسامير الملولبة الخاصة بضبط سناد المحرك على جانبي قاعدة المِخدشة.

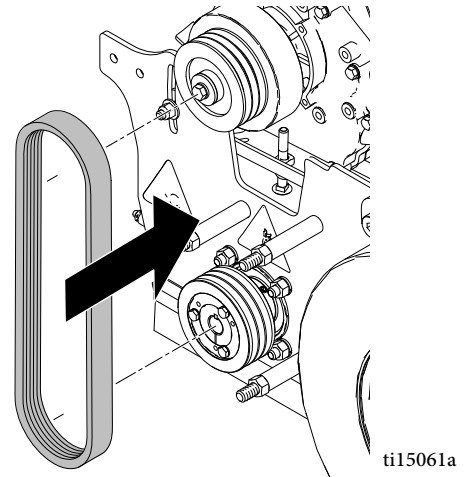


التركيب

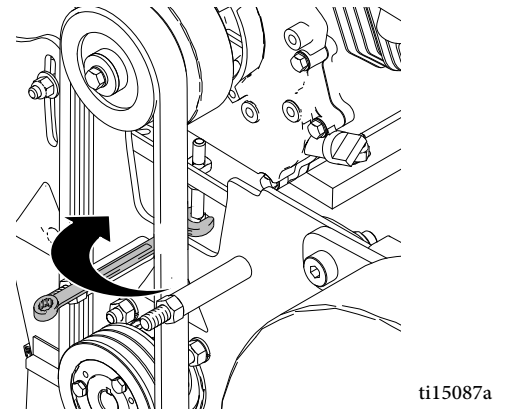
توصيات شد السير:

630 A	480 A	390 A	270 A	(السير 3VX375) سلسلة الموديل	
	204 +/- 7	174 +/- 6	130 +/- 5	الشد (رطل قوة)	السير الجديد
	104 +/- 2	96 +/- 2	83 +/- 2	التردد (بالهرتز)	
	176 +/- 7	150 +/- 6	112 +/- 5	الشد (رطل قوة)	السير المستعمل
	97 +/- 2	90 +/- 2	77 +/- 2	التردد (بالهرتز)	
630 A	480 D ,C ,B	390 D ,C ,B	270 D ,C ,B	(السير 3VX355) سلسلة الموديل	
	194 +/- 7	193 +/- 7	145 +/- 5	الشد (رطل قوة)	السير الجديد
	105 +/- 2	105 +/- 2	91 +/- 2	التردد (بالهرتز)	
	167 +/- 7	167 +/- 7	125 +/- 5	الشد (رطل قوة)	السير المستعمل
	98 +/- 2	98 +/- 2	85 +/- 2	التردد (بالهرتز)	

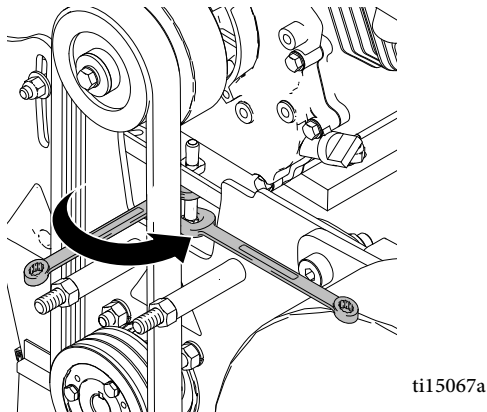
1. ركب سيراً جديداً.



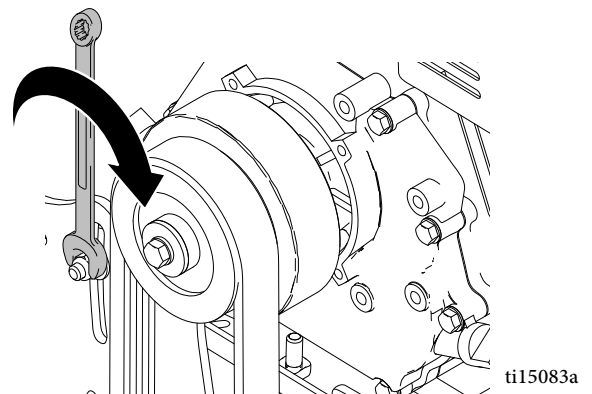
2. استخدم مفاتيح لإحكام ربط المسامير المولبة الخاصة بضبط سناد المحرك على جانبي قاعدة المِخدشة.



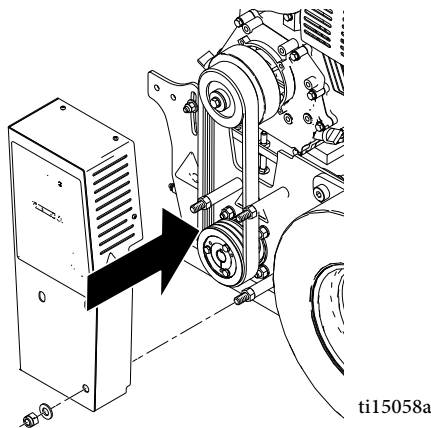
4. أحكم ربط صامولة الزنق على جانبي السير.



3. أحكم ربط مسمار ضبط السير المولب وفقاً لمستوى الشد الموصى به أدناه.

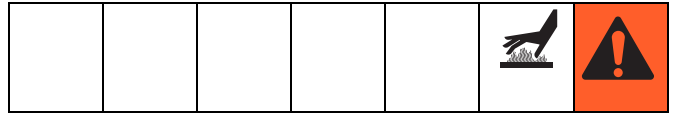


5. أعد غلاف السير إلى مكانه وأحكم ربط الصواميل الثلاثة ومسامير البراغي الأربعة.

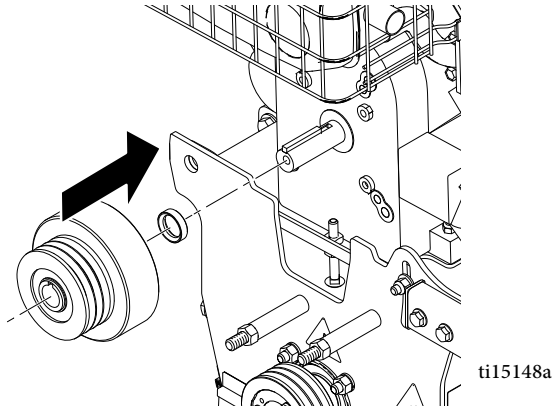


استبدال القابض

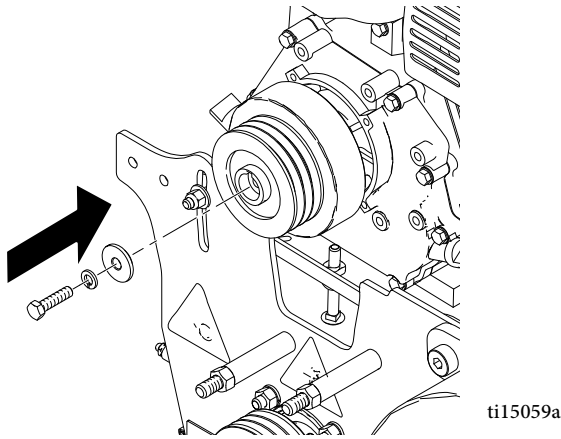
التركيب



1. ركب القابض.



2. استخدم مفتاح ربط يعمل بالهواء المضغوط لإحكام ربط مسمار القابض.

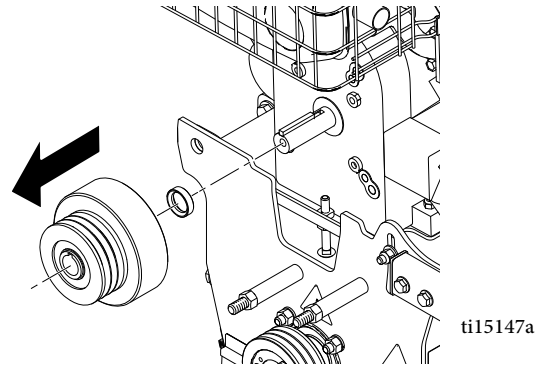


3. ركب السير وواقي السير (راجع استبدال السير، صفحة 9).

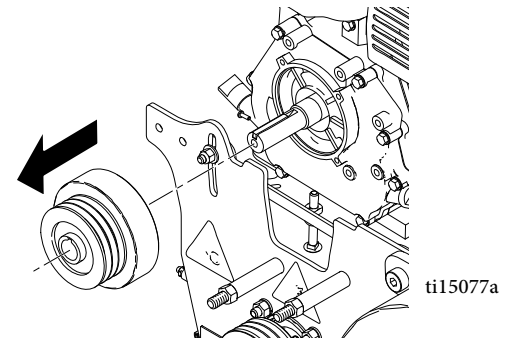
الفك

1. فك واقي السير والسير (راجع استبدال السير، صفحة 9).

2. استخدم مفتاح ربط يعمل بالهواء المضغوط لفك مسمار القابض.



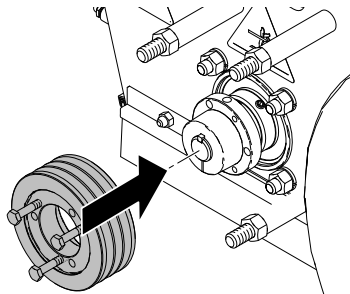
3. فك القابض المستعمل.



استبدال البكرة

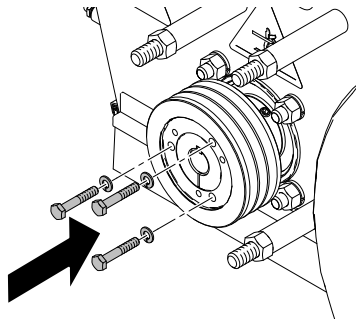
التركيب

6. رُكِّب البكرة في العمود السداسي.



ti15131a

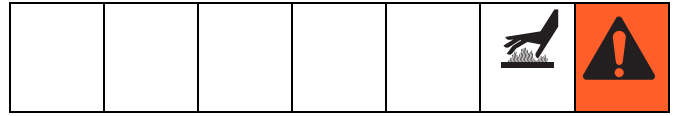
7. أدخل المسامير الثلاثة المملوكة والفلكات الموجودة في البكرة.



ti15127a

8. أعد واقي السير والسير إلى مكانيهما (راجع استبدال السير، صفحة 9).

9. أعد الاسطوانة إلى مكانها (راجع استبدال الاسطوانة، صفحة 6).

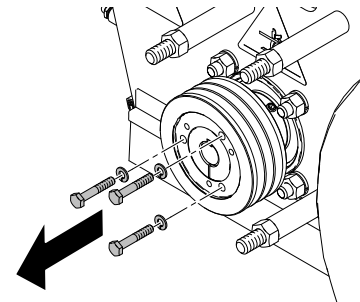


الفك

1. فُك الاسطوانة (راجع استبدال الاسطوانة، صفحة 6).

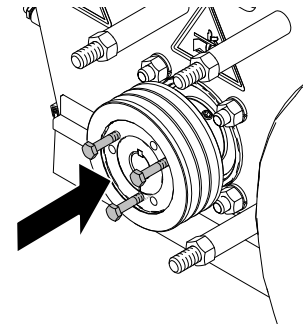
2. فُك واقي السير والسير (راجع استبدال السير، صفحة 9).

3. فُك المسامير المملوكة والفلكات الثلاثة في بكرة السير.



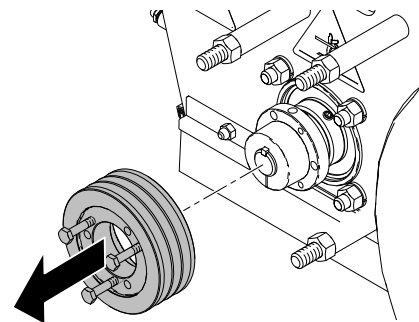
ti15122a

4. أدخل ثلاثة مسامير مملوكة في فتحات فك البكرة. أحكم ربط المسامير المملوكة بالتساوي، وفُك البكرة ببطء.



ti15121a

5. فُك البكرة.

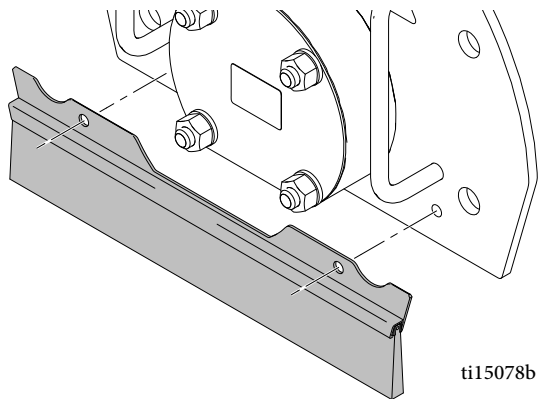


ti15126a

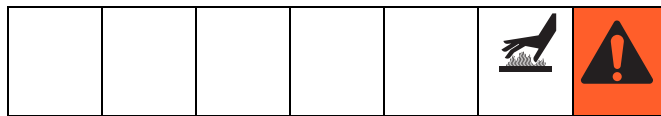
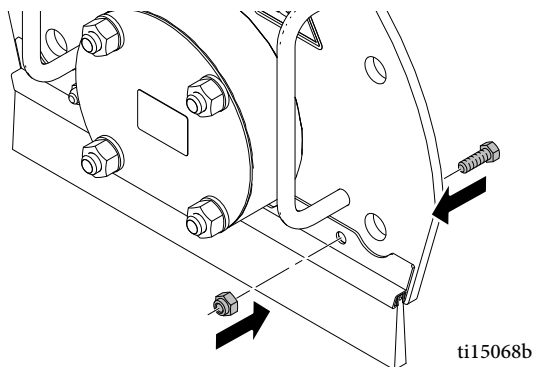
استبدال الفرشاة

التركيب

1. ركب فرشاة جديدة.

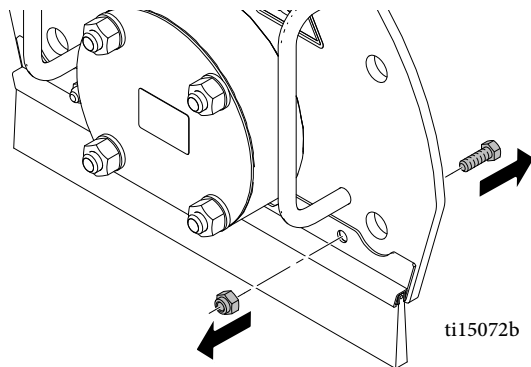


2. أحكم ربط مسماري التثبيت المملوبين.

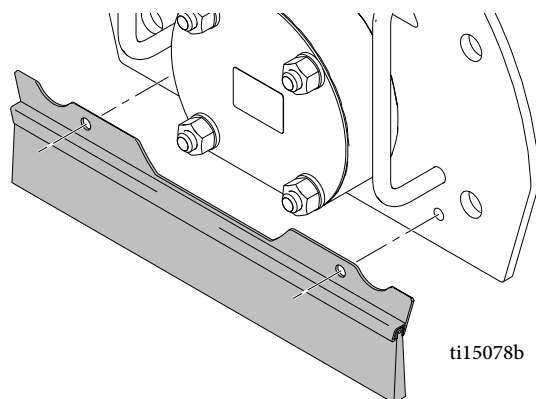


الفك

1. فك مسماري التثبيت المملوبين.

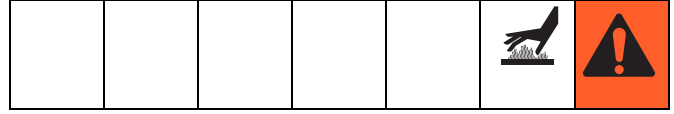


2. فك الفرشاة المستعملة.

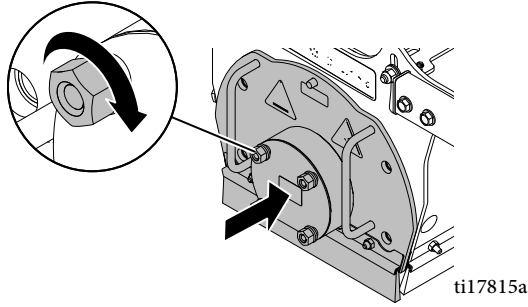


استبدال مجموعة محمل المحرك

2. ركب غطاء الوقاية من الأتربة على المحمل. اربط الصواميل وجلب الربط بالباب. **ملاحظة:** لا تحكم ربط المسامير بشكل كامل في هذا الوقت.

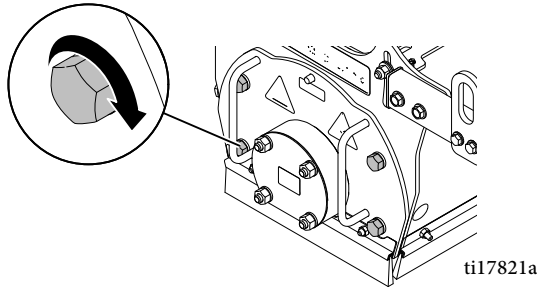


3. قم بتجميع الباب على الوحدة وقم بتحريك الباب حتى تستقر مجموعة المحمل في موضعها لضمان المحاذاة الصحيحة.



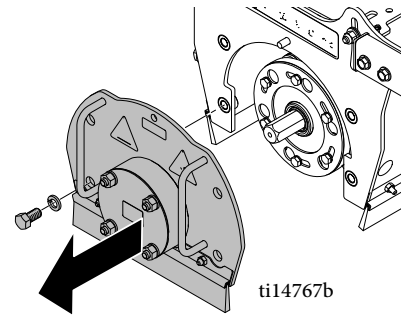
4. اربط الصواميل الأربعة على مجموعة المحمل لتثبيتها في مكانها.

5. اربط المسامير المملولة الأربعة لتثبيت الباب في مكانه.



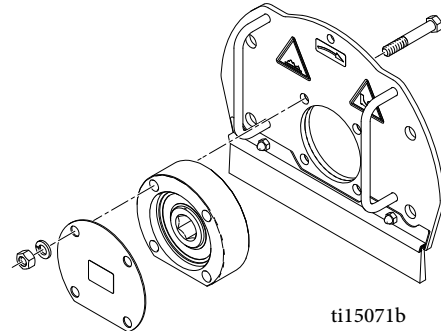
إزالة مجموعة محمل الباب

1. قم بإزالة الصواميل الأربعة التي تثبت مجموعة المحمل على الباب وقم بإزالة الباب.



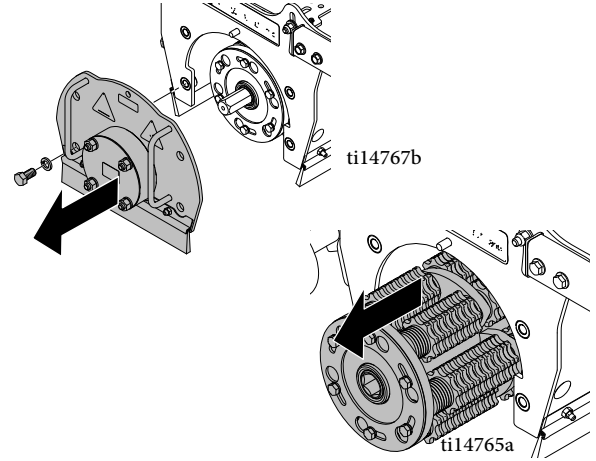
تركيب مجموعة محمل الباب

1. قم بتركيب مجموعة محمل الباب الجديدة عبر الفتحة في الباب. **ملاحظة:** تأكد من وجود سدادة العمود داخل القفص.



إزالة مجموعة محمل المحرك

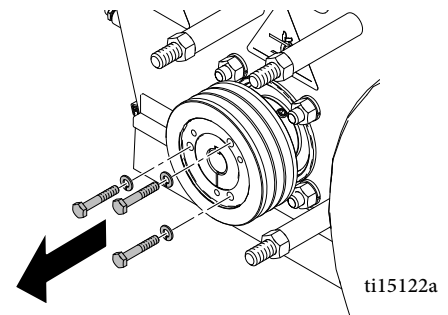
1. قم بإزالة الباب من الوحدة وقم بإزالة أي اسطوانة قطع موجودة في المعدة.



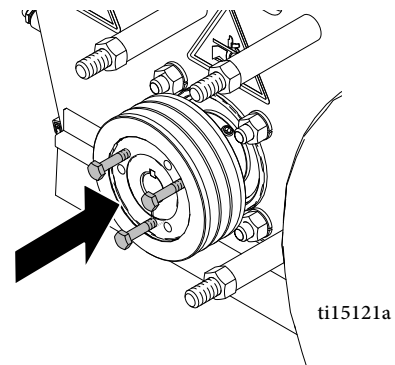
2. فُك واقي السير والسير (انظر صفحة 9).

3. فُك الحزمة.

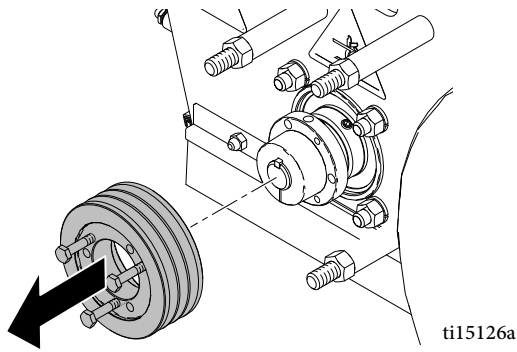
a. فُك المسامير الملولبة الثلاثة التي تثبت الحزمة على الجلب.



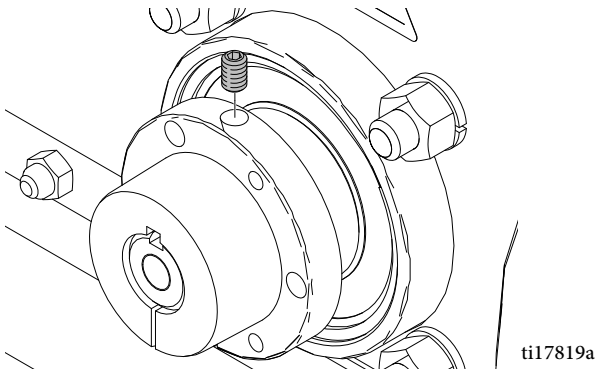
b. قم بتركيب المسامير الملولبة الثلاثة في الفتحات المجاورة واربطها بشكل متسق لإزالة الحزمة من على الجلبة.



c. فُك الحزمة.

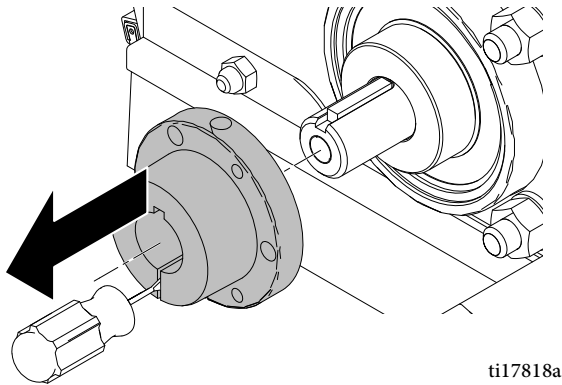


d. فُك مجموعة البراغي من الجلبة.



e. فُك الجلبة من عمود المحرك. إذا كانت الجلبة محكمة الغلق

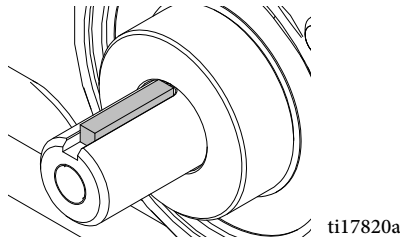
للغاية، فاضغط بمفك مسطح الرأس في الفتحة على الجلبة لفتحها وإخراج العمود منها.



ملاحظة

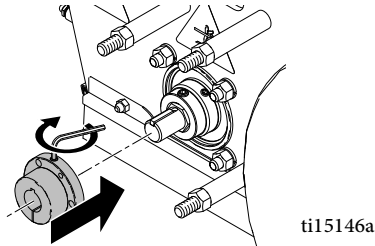
لا تربط مسامير ملولبة مفرد بعزم زائد عن الحد وإلا تعرض للكسر.

3. تحقق من تجميع مفتاح عمود المحرك كما هو موضح أدناه.



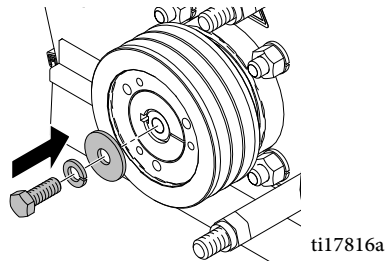
تركيب الحزمة

1. أدخل الجلبة في عمود المحرك. تأكد من وجود المفتاح في مكانه.

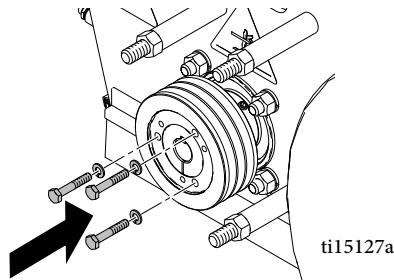


2. ضع عازل اللولبة لتثبيت البرغي وتركيب مجموعة البراغي في الجلبة.

3. ضع عازل اللولبة على المسامير الملولب وضع جلبة القفل والمباعد على المسامير الملولب كما هو موضح. قم بلفه في طرف العمود واربطه. تحقق من ضغط جلبة القفل بشكل كامل.

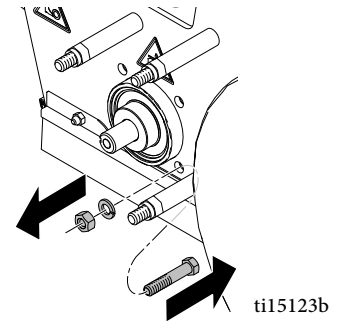


4. قم بتركيب الحزمة على الجلبة وقم بربط المسامير الملولبة الثلاثة وجلب القفل لسحب الحزمة على البنية.

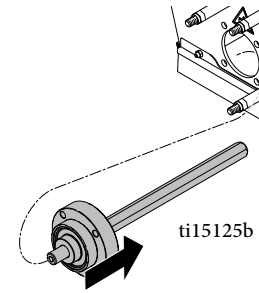


5. أعد تركيب السير وواقي السير (انظر صفحة 9).

4. قم بإزالة كل الصواميل الأربعة التي تثبت جانب المحرك على القفص.

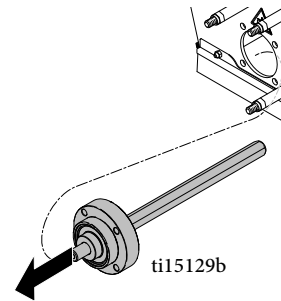


5. أخرج مجموعة المحرك من الفتحات.



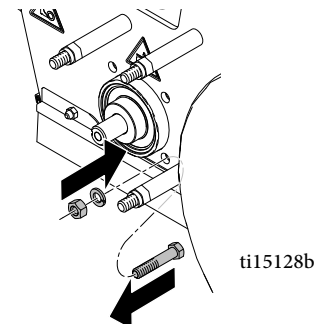
تركيب مجموعة محمل المحرك

1. أدخل مجموعة محمل المحرك الجديدة في القفص.



ملاحظة: تحقق من استخدام مسامير ملولبة أقصر لمحمل جانب المحرك.

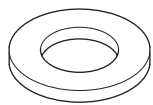
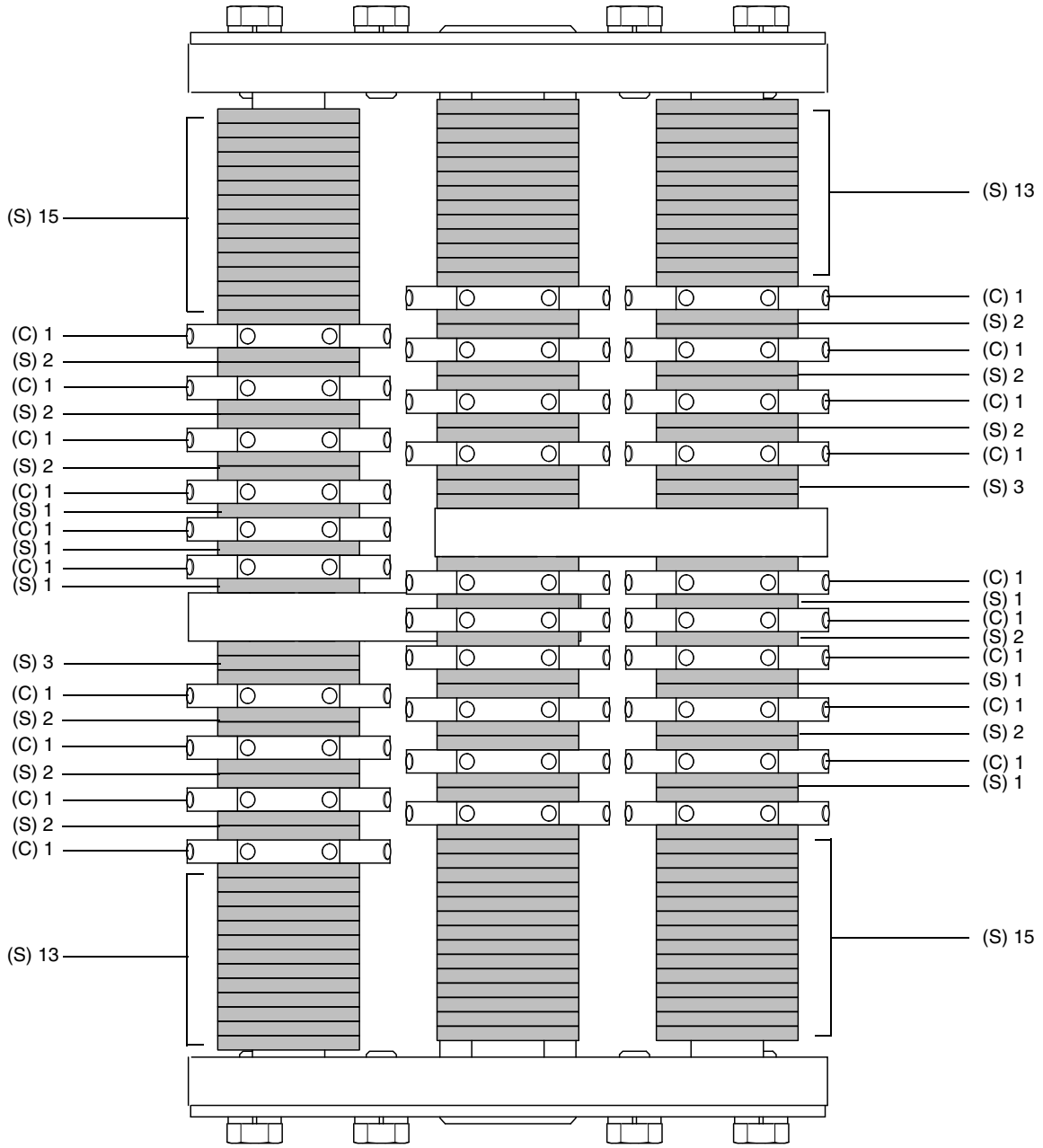
2. اربط الصواميل وجلب الربط لتثبيت مجموعة المحمل في مكانها.



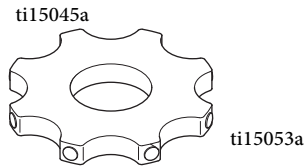
توصيات رص القواطع

276 مبعادًا / 60 قاطعًا من قواطع مدق القطع الخشن مقاس 6 بوصات (15 سم)
(المساحة المزدوجة)

تعليمات: قم بتدوير التسلسل 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



(S) مبعادة

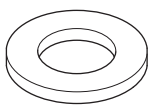
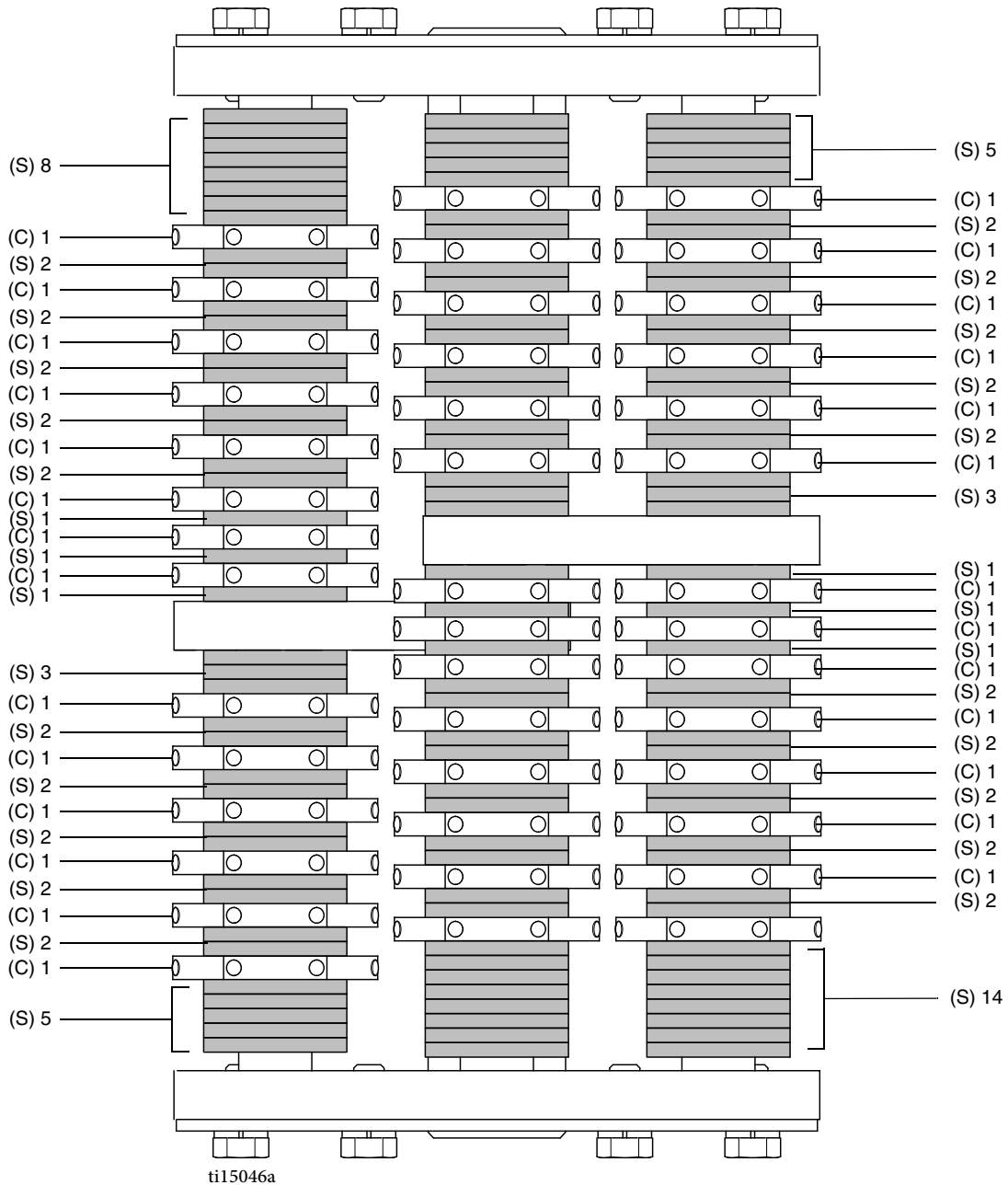


(C) قاطع كربيد

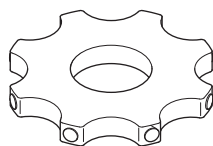
ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل. قم برص القواطع والمباعدات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

234 مباعداً / 84 قاطعاً من قواطع مدق القطع الخشن مقاس 8 بوصات (20 سم) (المساحة المزدوجة)

تعليمات: قم بتدوير التسلسل 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



(S) مباعدة



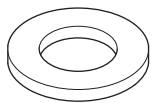
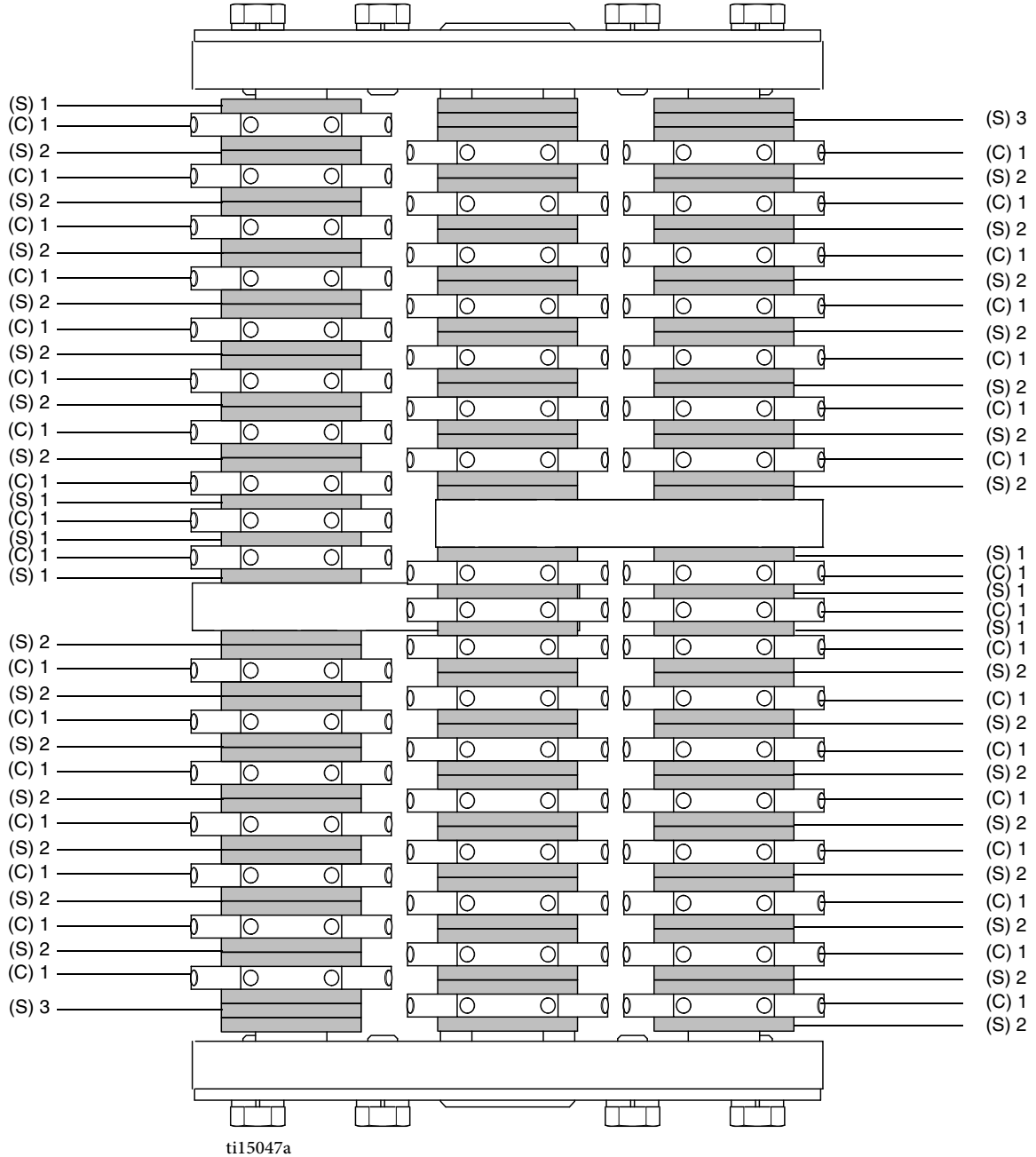
ti15053a

(C) قاطع كربيد

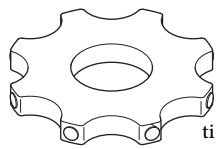
ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل. قم برص القواطع والمباعدات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

210 مبعداً / 102 قاطع من قواطع مدق القطع الخشن مقاس 10 بوصات (25 سم) (المساحة المزدوجة)

تعليمات: قم بتدوير التسلسل 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



(S) مبعادة



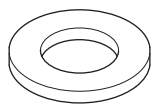
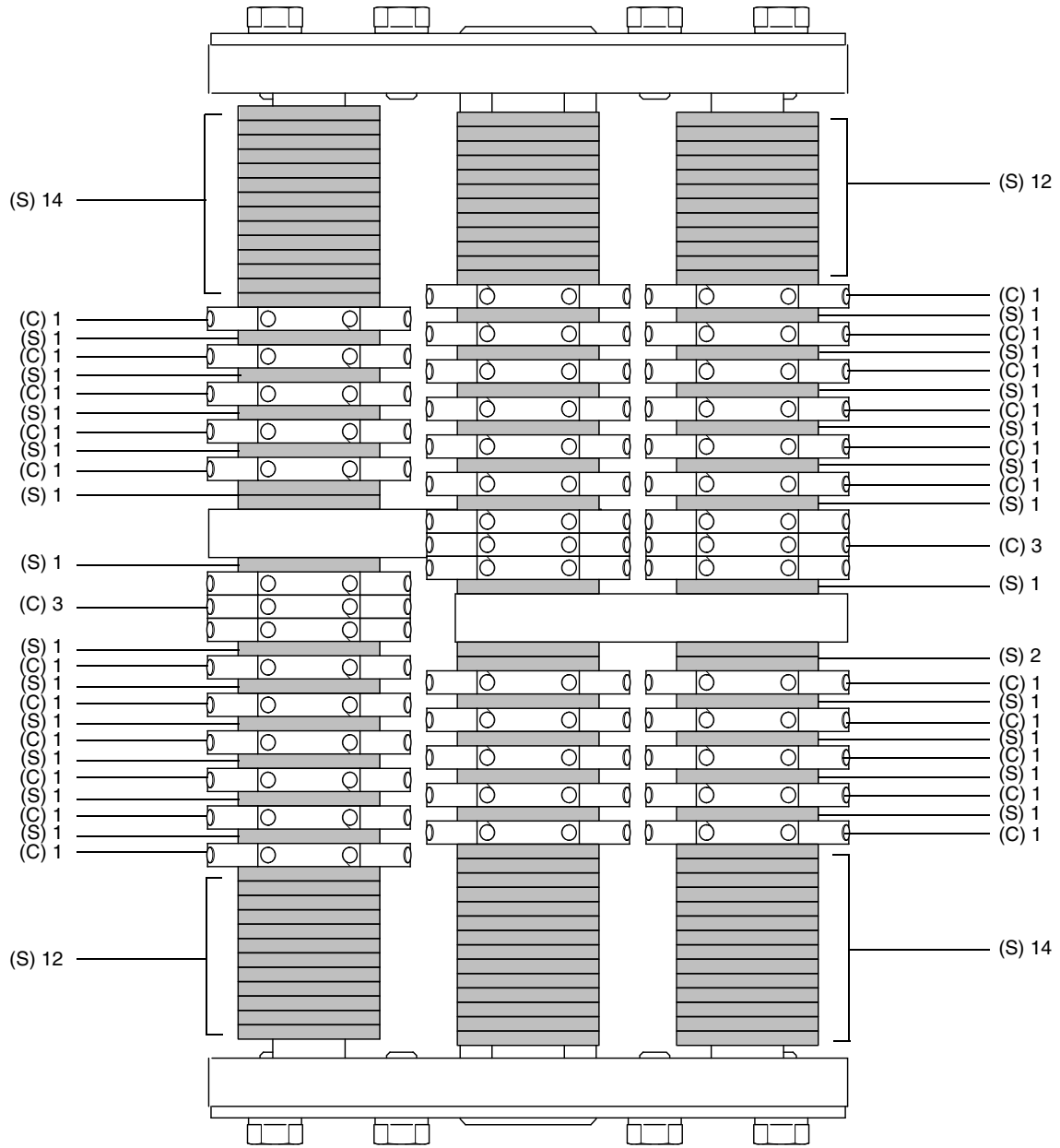
(C) قاطع كربيد

ti15053a

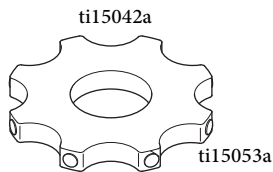
ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل. قم برص القواطع والمباعدات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

234 مباعداً / 84 قاطعاً من قواطع مدق القطع العامة مقاس 6 بوصات (15 سم) (المساحة المفردة)

تعليمات: قم بتدوير الاسطوانة 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



(S) مباعدة

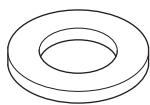
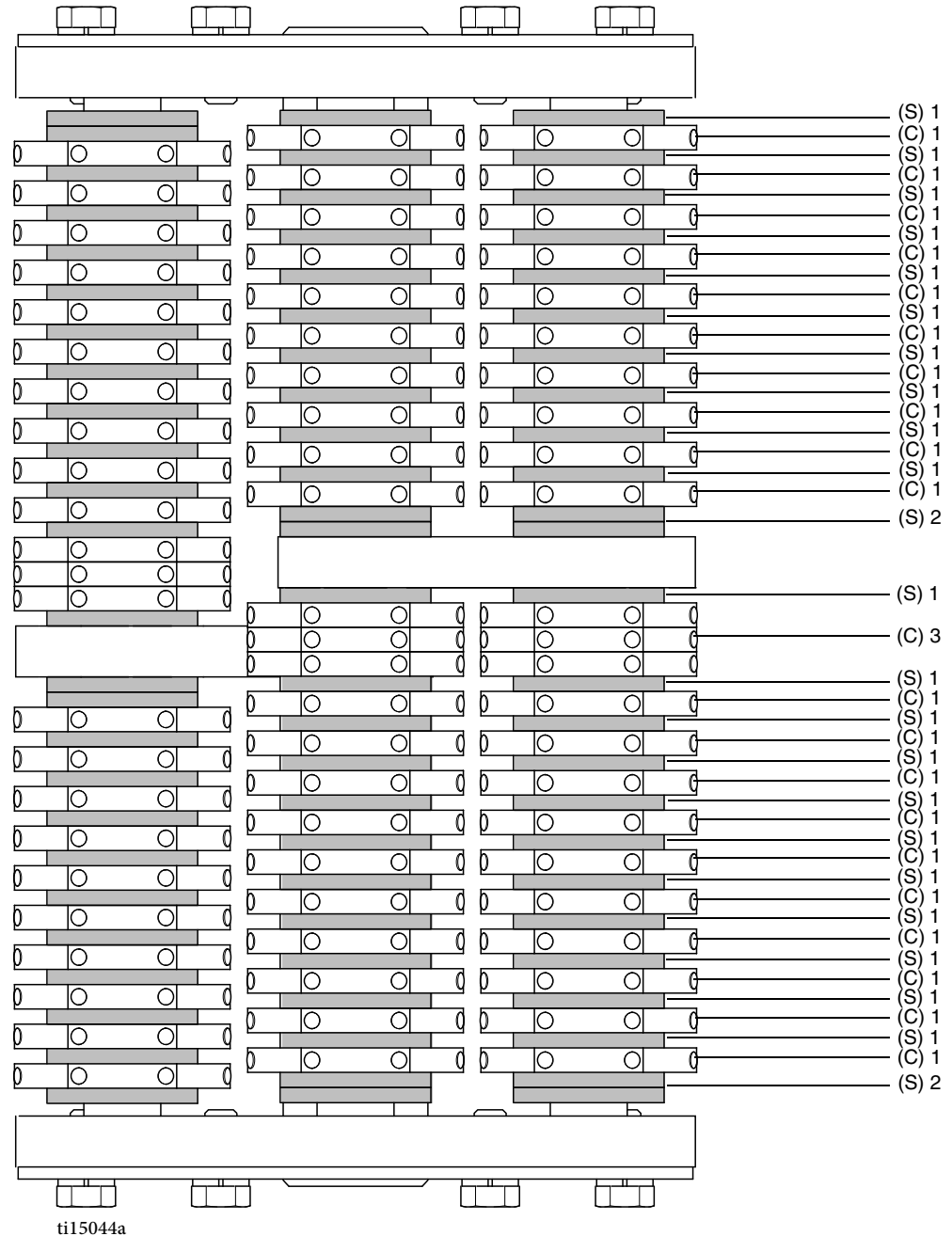


(C) قاطع كربيد

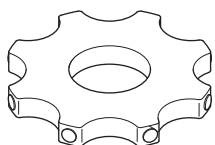
ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل. قم برص القواطع والمباعدات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

150 مبعادًا / 138 قاطعًا من قواطع مدق القطع العامة مقاس 10 بوصات (25 سم)
(المساحة المفردة)

تعليمات: قم بتدوير الاسطوانة 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



(S) مبعادة



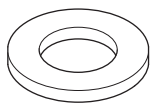
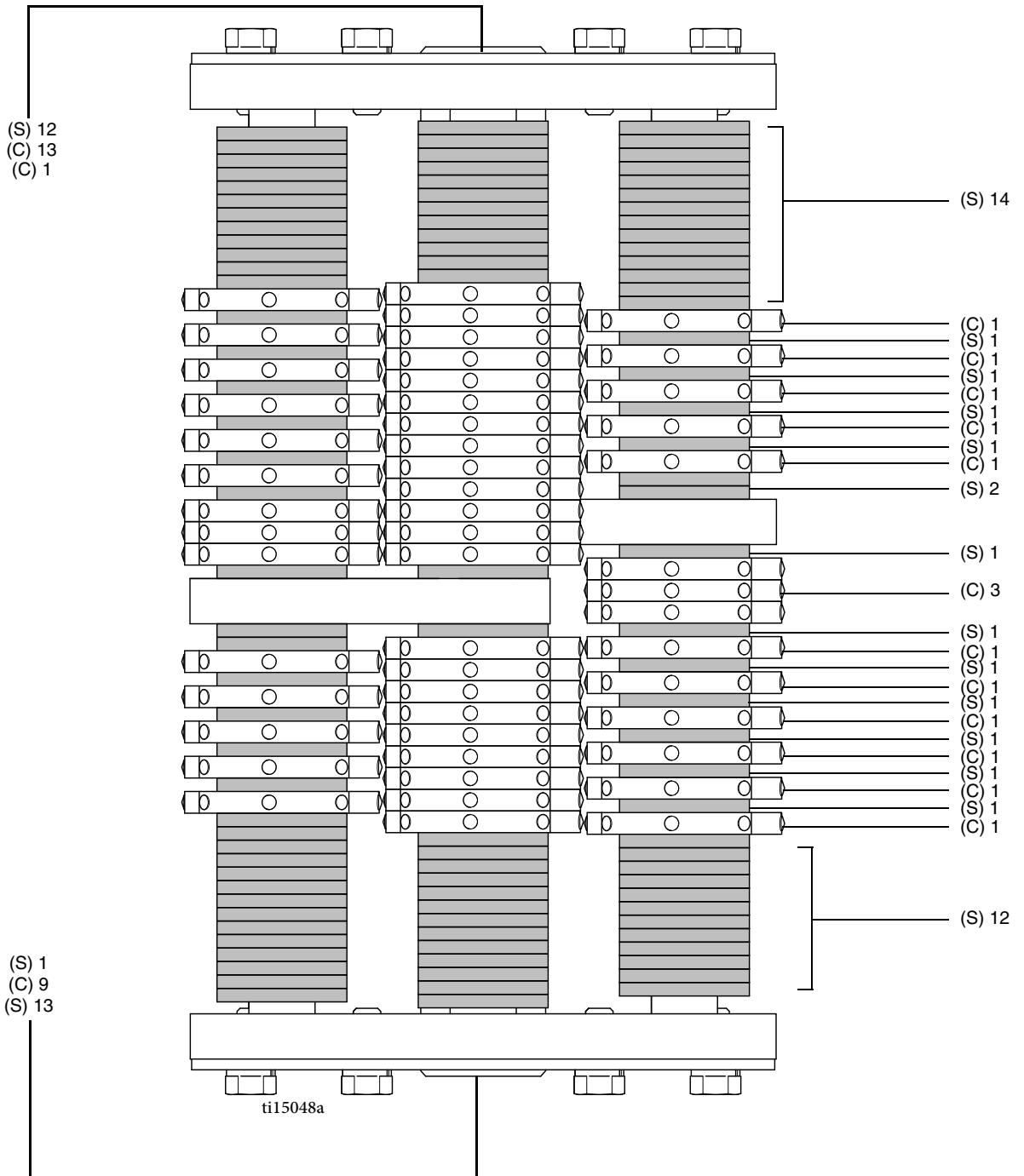
(C) قاطع كربيد

ti15053a

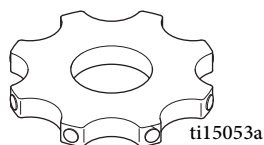
ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل. قم برص القواطع والمبعادات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الارتفاع المفرط.

198 مبعداً / 108 قواطع من قواطع مدق القطع الدقيق مقاس 6 بوصات (15 سم)

تعليمات: قم بتدوير التسلسل 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



(S) مبعدة

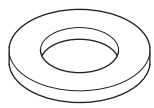
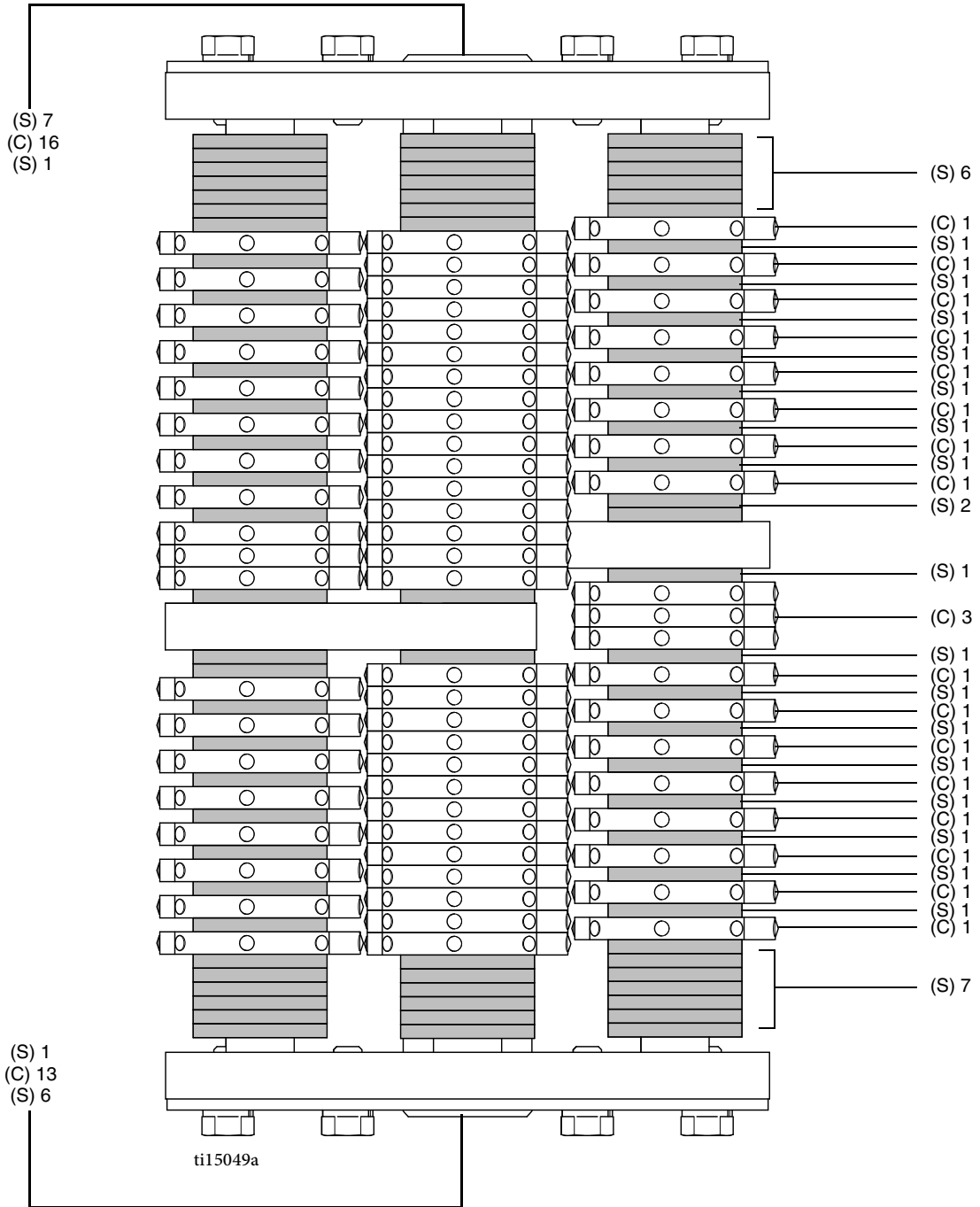


(C) قاطع كربيد

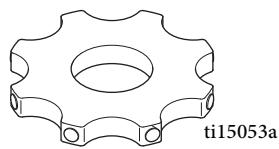
ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل. قم برص القواطع والمباعدات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

138 مباعداً / 144 قاطعاً من قواطع مدق القطع الدقيق مقاس 8 بوصات (20 سم)

تعليمات: قم بتدوير التسلسل 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



(S) مباعداً

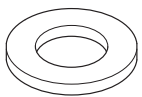
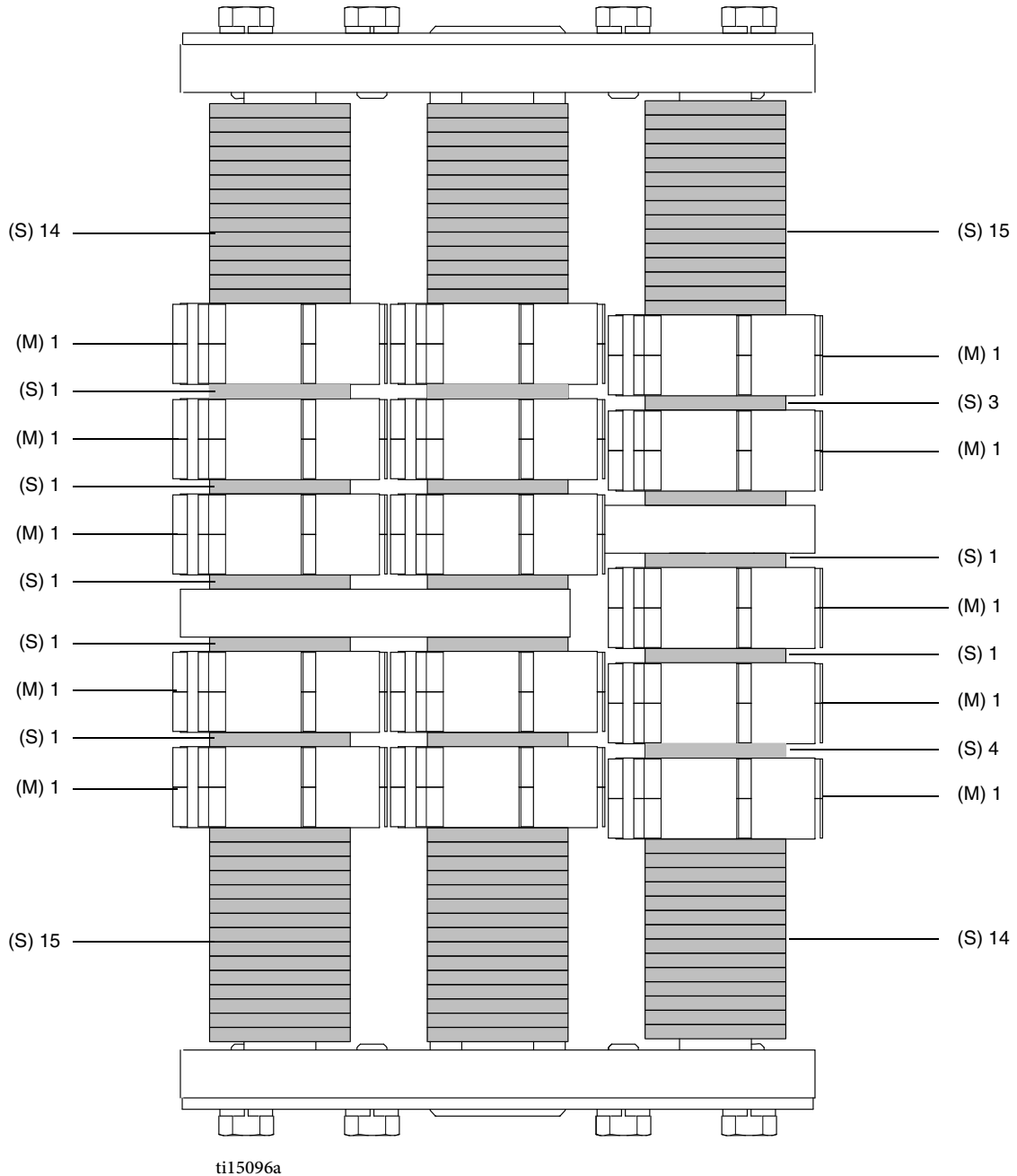


(C) قاطع كربيد

ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل. قم برص القواطع والمباعدات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

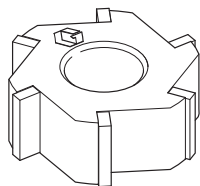
204 مبادعات / 30 قاطعًا من فرازات كريد القطع مقاس 6 بوصات (15 سم)

تعليمات: قم بتدوير التسلسل 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



(S) مبادعة

ti15056a

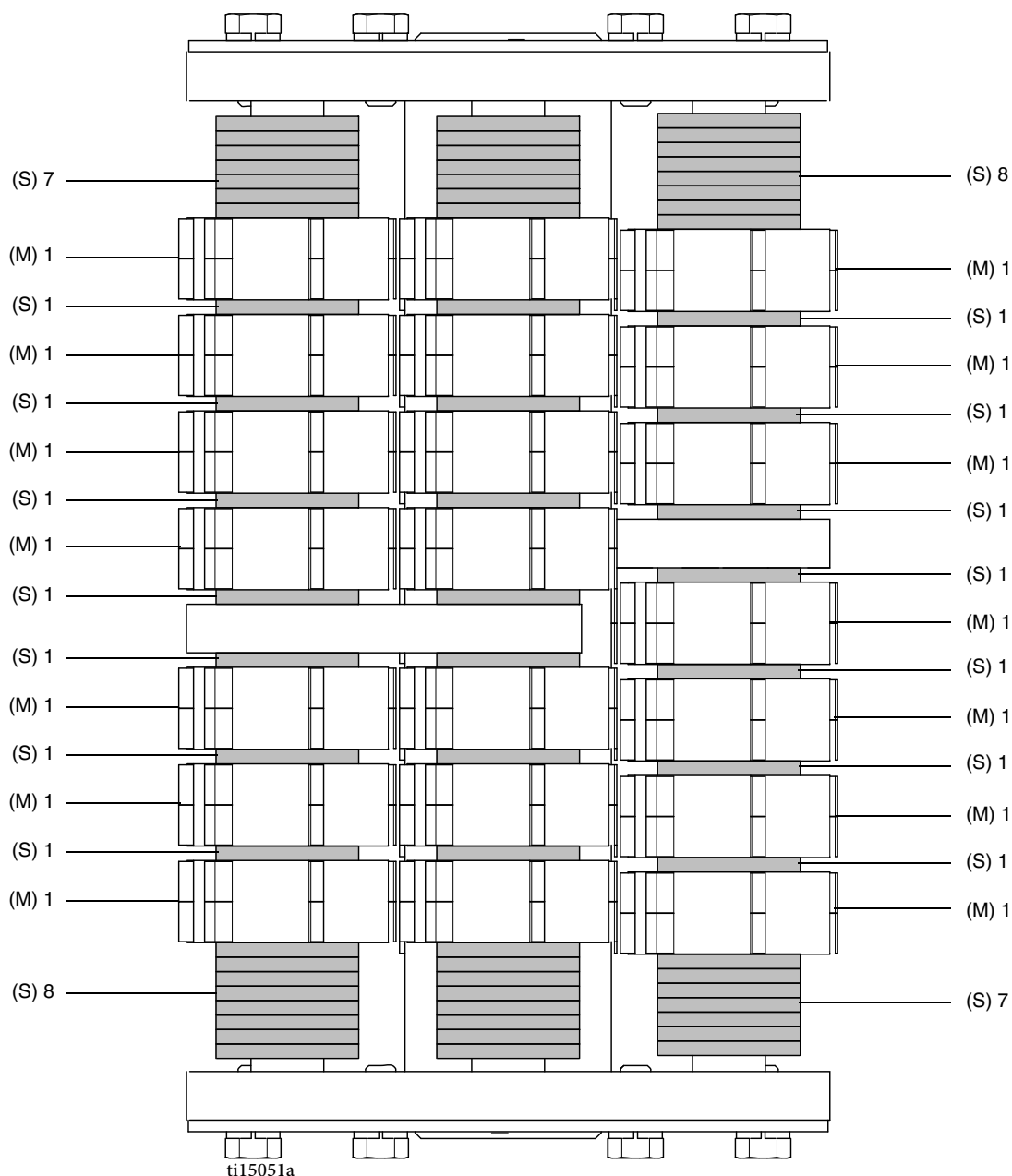


(M) فرازة

ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل. قم برص القواطع والمبادعات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

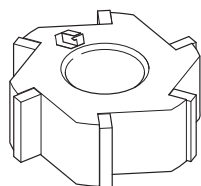
132 مباعداً / 42 قاطعاً من فرازات كربيد القطع مقاس 8 بوصات (20 سم)

تعليمات: قم بتدوير التسلسل 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



(S) مباعدة

ti15056a

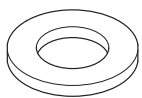
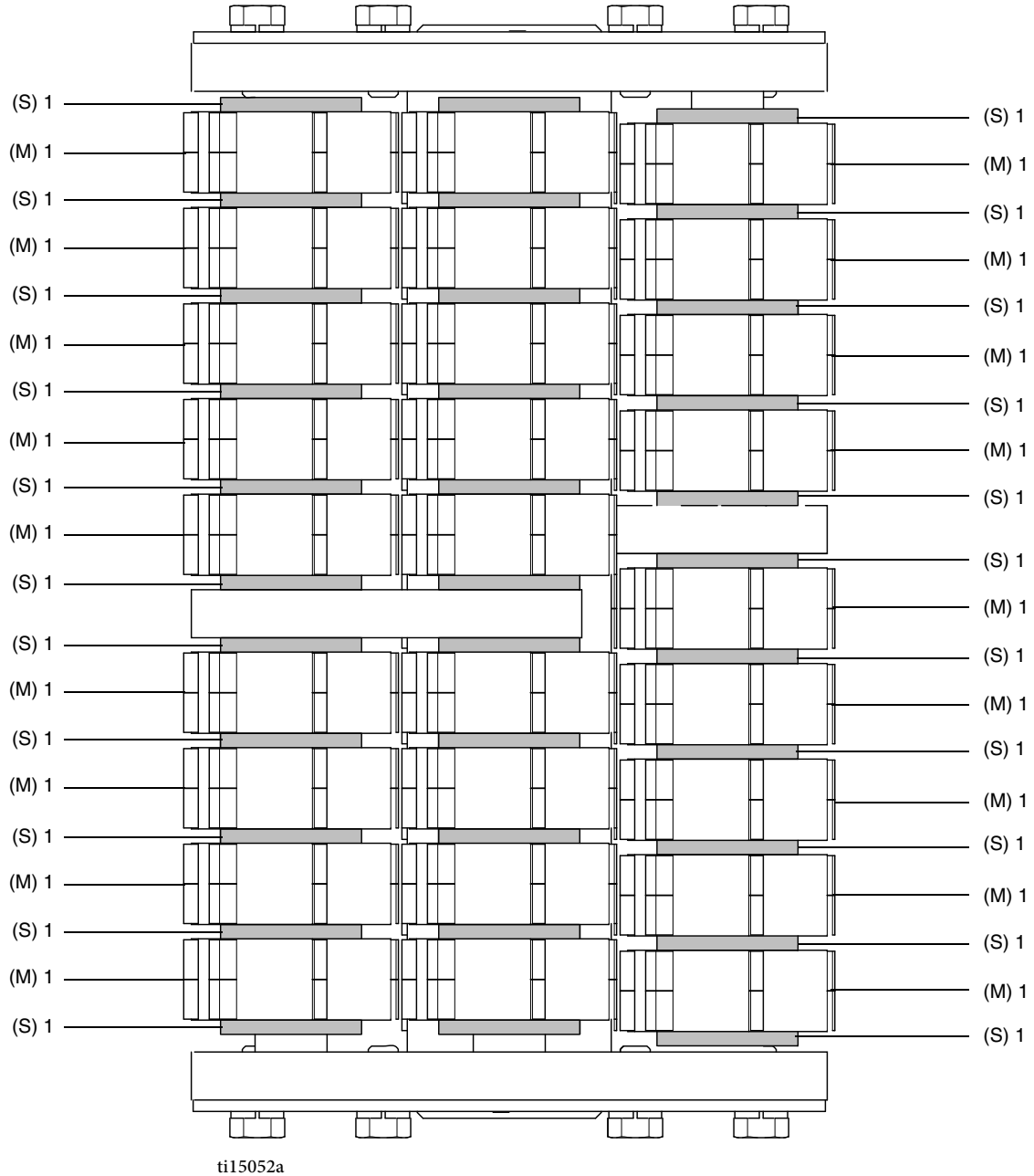


(M) فرازة

ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل. قم برص القواطع والمباعدات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

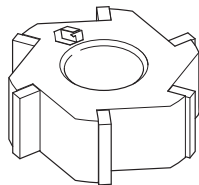
66 مباعداً / 54 قاطعاً من فرازات كربيد القطع مقاس 10 بوصات (25 سم)

تعليمات: قم بتدوير التسلسل 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



مباعدة (S)

ti15056a

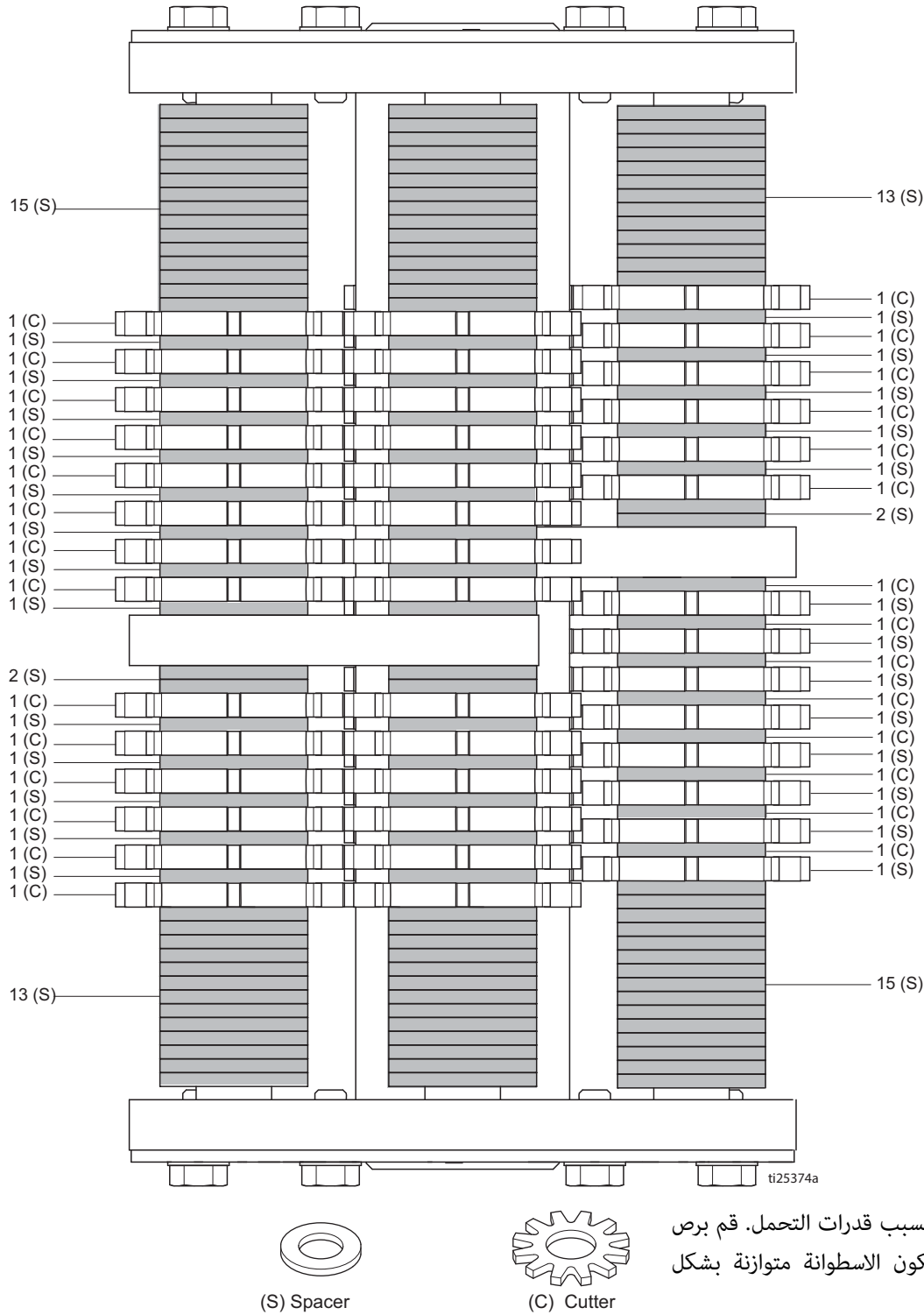


فرازة (M)

ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل. قم برص القواطع والمباعدات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

258 مبعداً / 84 قاطعاً من إعداد مدق القطع الكامل مقاس 6 بوصات (15 سم)

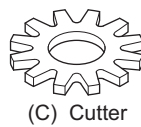
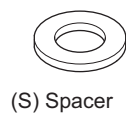
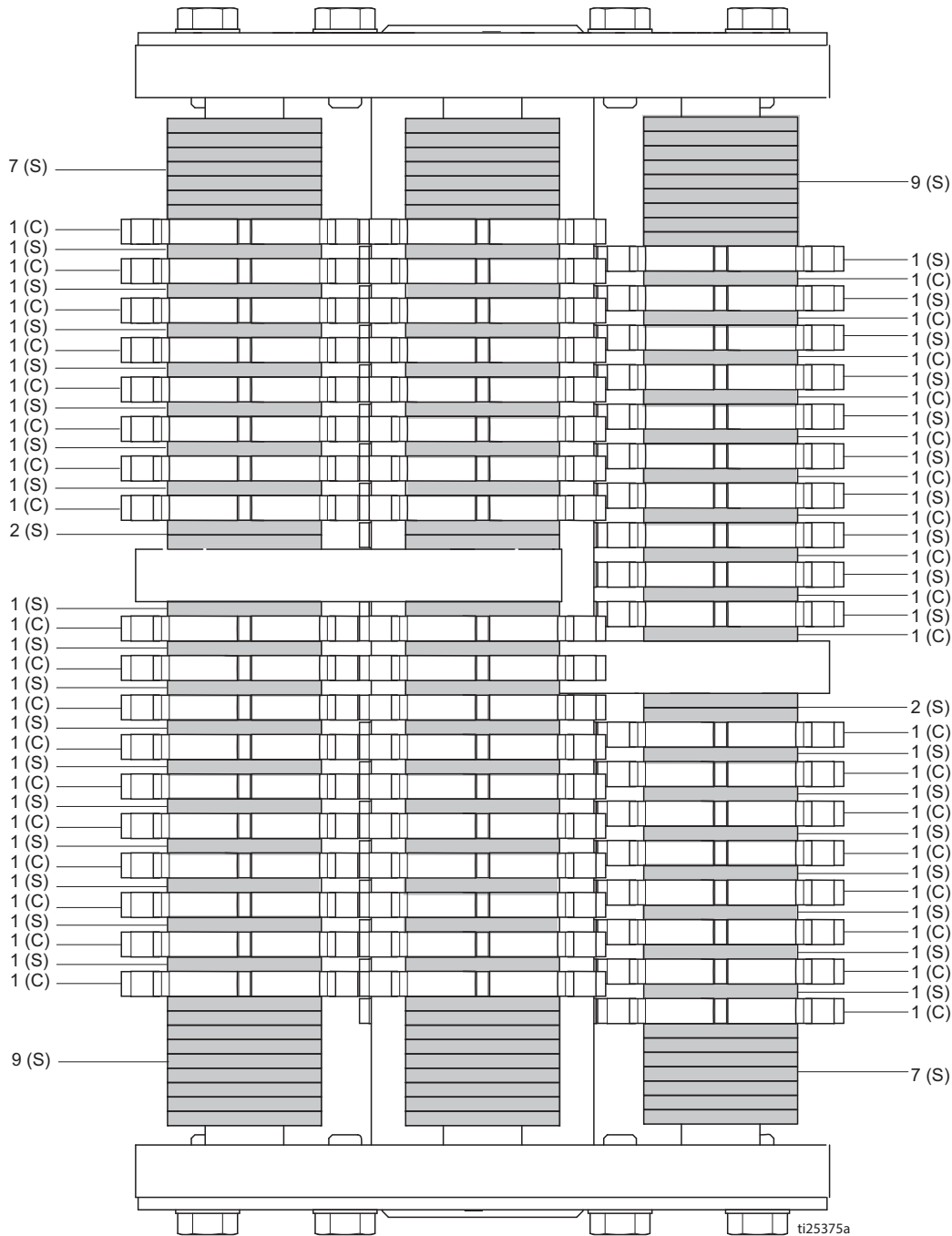
تعليمات: قم بتدوير التسلسل 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل. قم برص القواطع والمباعدات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

210 مبادعات / 108 قواطع من إعداد مدق القطع الكامل مقاس 8 بوصات (20 سم)

تعليمات: قم بتدوير التسلسل 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.

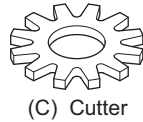
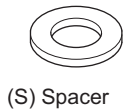
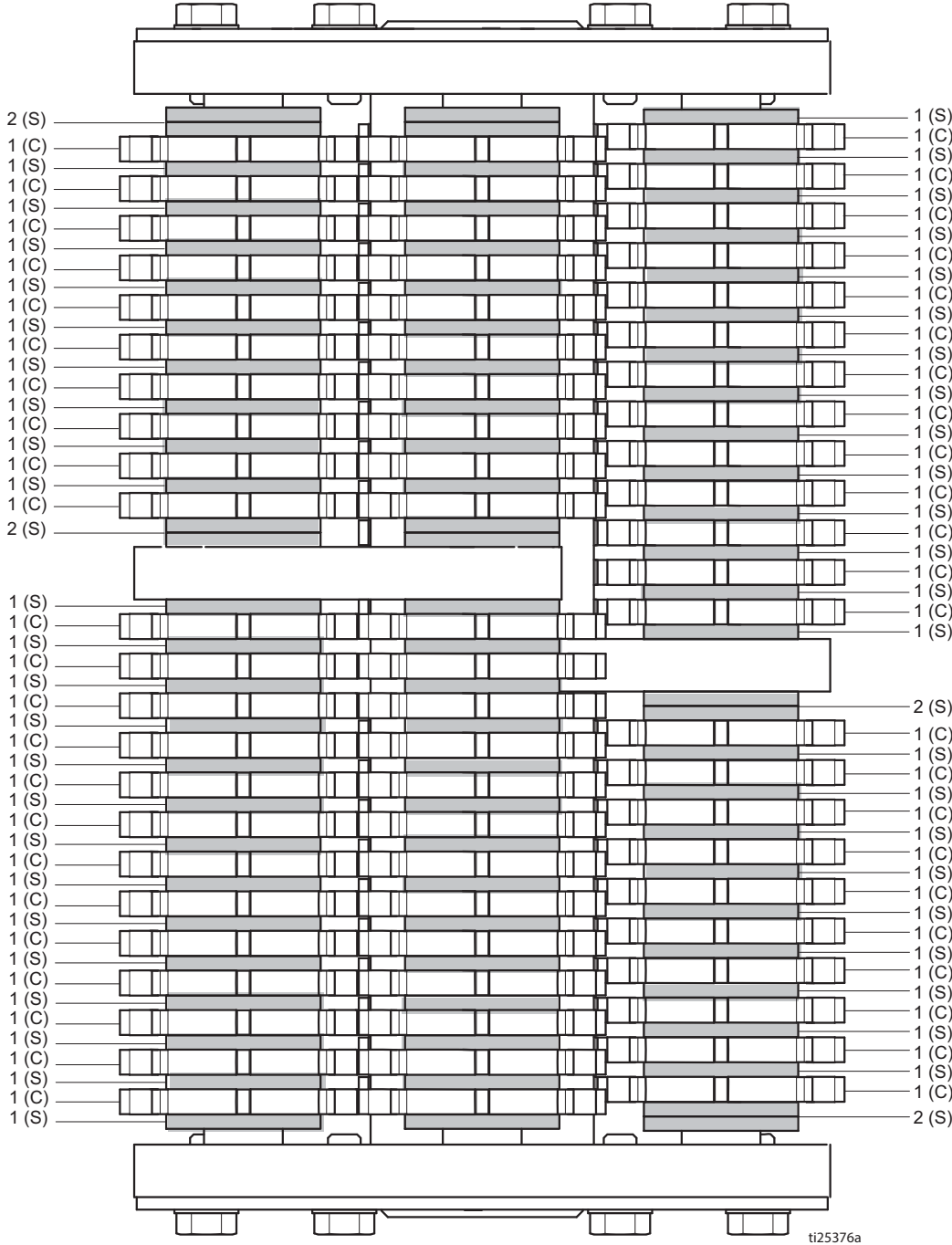


ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل. قم برص القواطع والمبادعات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

162 مبعادًا / 138 قاطعًا من إعداد مدق القطع الكامل مقاس

10 بوصات (25 سم)

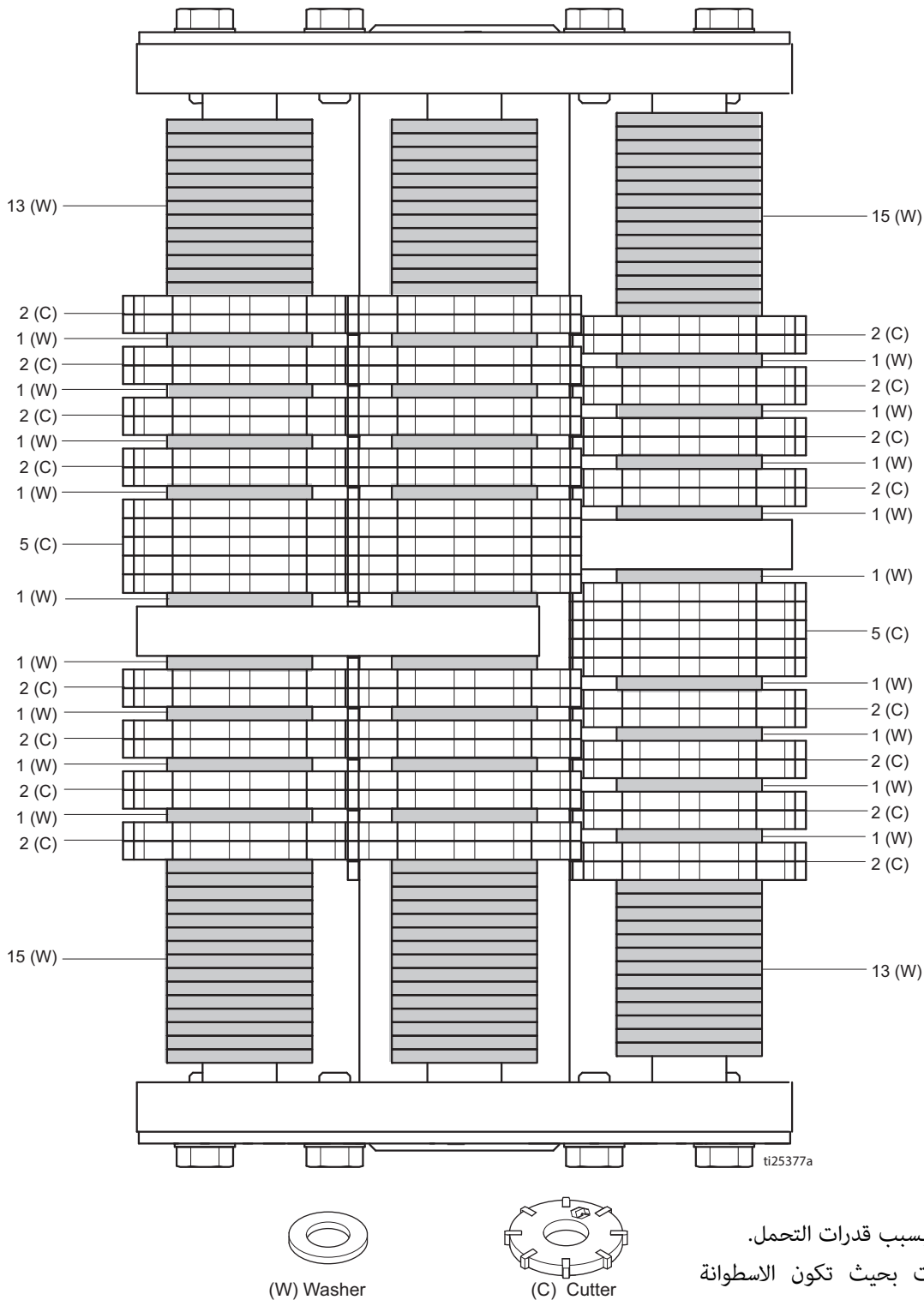
تعليمات: قم بتدوير التسلسل 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل.
قم برص القواطع والمباعدات بحيث تكون الاسطوانة
متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

222 جلبة / 126 قاطعًا من إعداد قواطع الصلب مقاس 6 بوصات (15 سم)

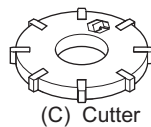
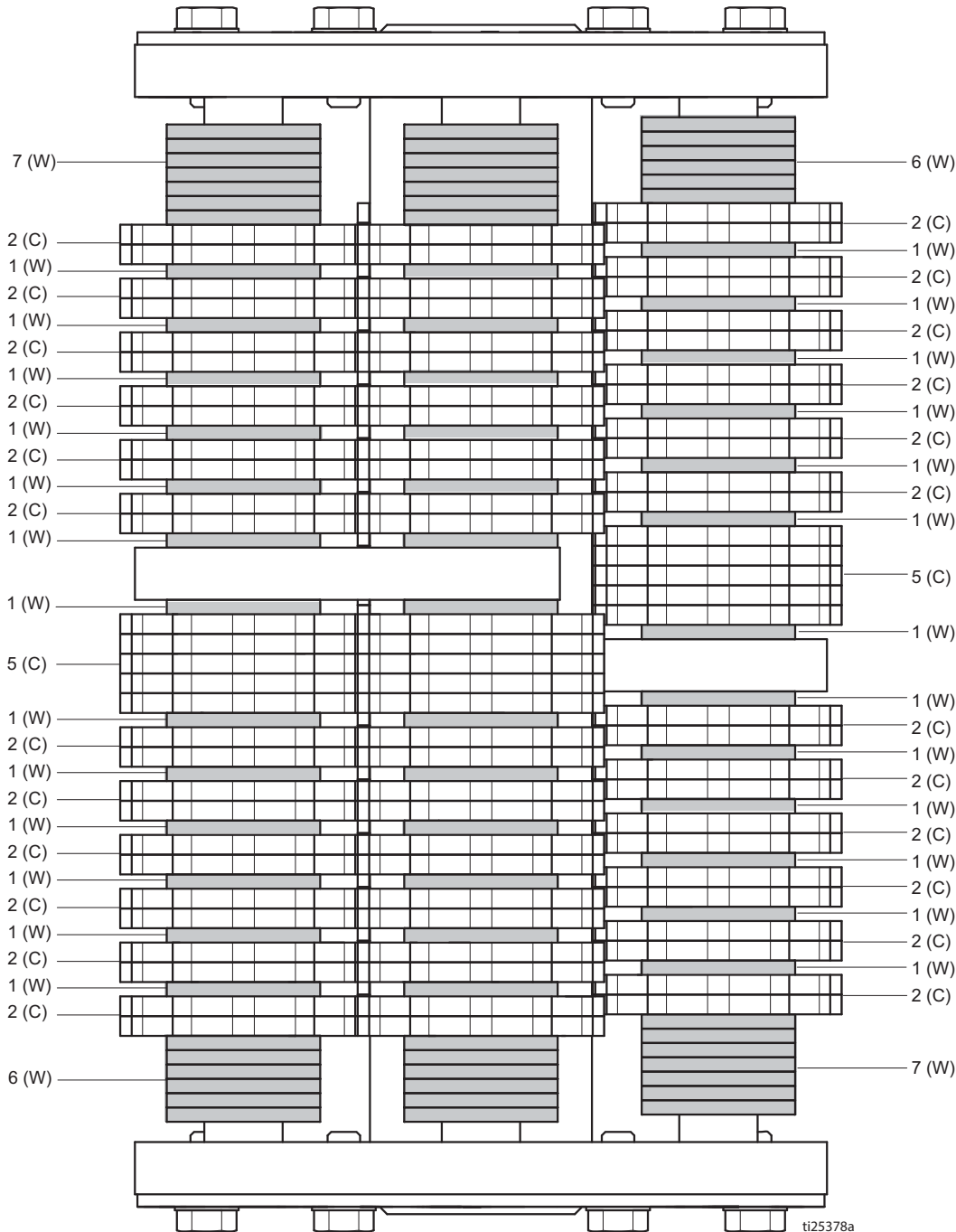
تعليمات: قم بتدوير التسلسل 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل.
قم برص القواطع والمباعدات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

156 جلبة / 174 قاطعًا من إعداد قواطع الصلب مقاس 8 بوصات (20 سم)

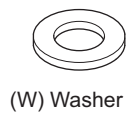
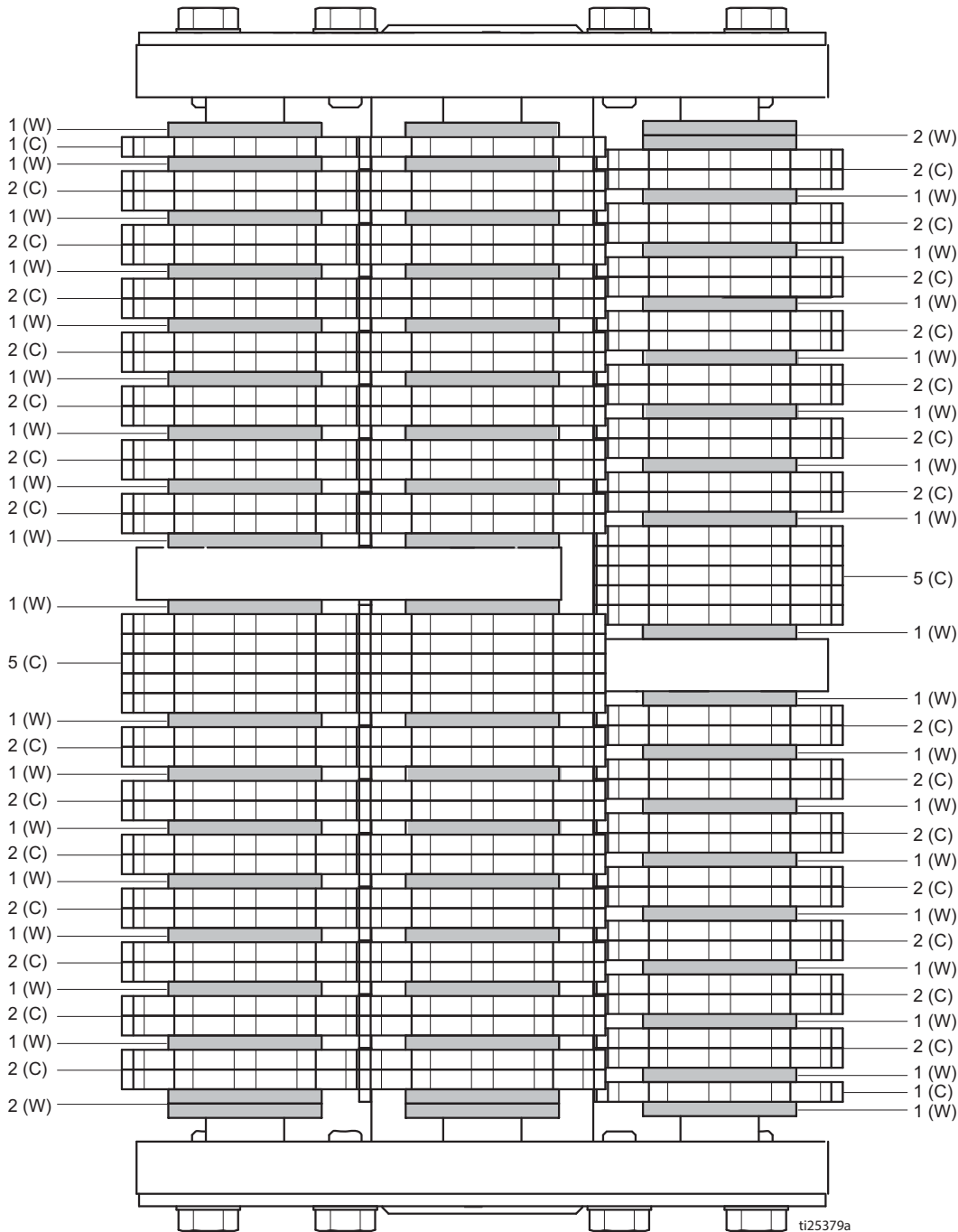
تعليمات: قم بتدوير التسلسل 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



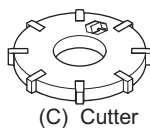
ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل. قم برص القواطع والمباعدات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

114 جلبة / 204 قواطع من إعداد قواطع الصلب مقاس 10 بوصات (25 سم)

تعليمات: قم بتدوير التسلسل 180° وكرر الإجراء نفسه مع باقي الأعمدة.



(W) Washer

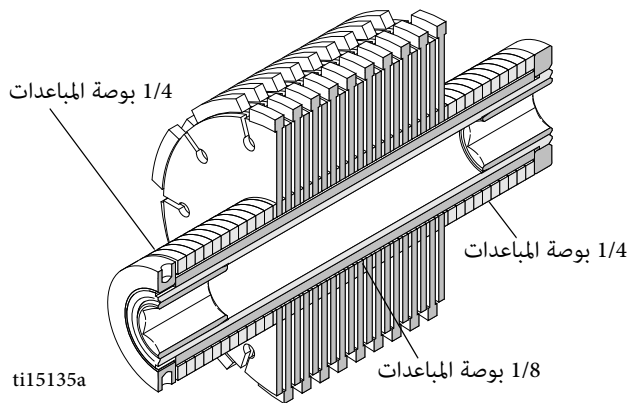


(C) Cutter

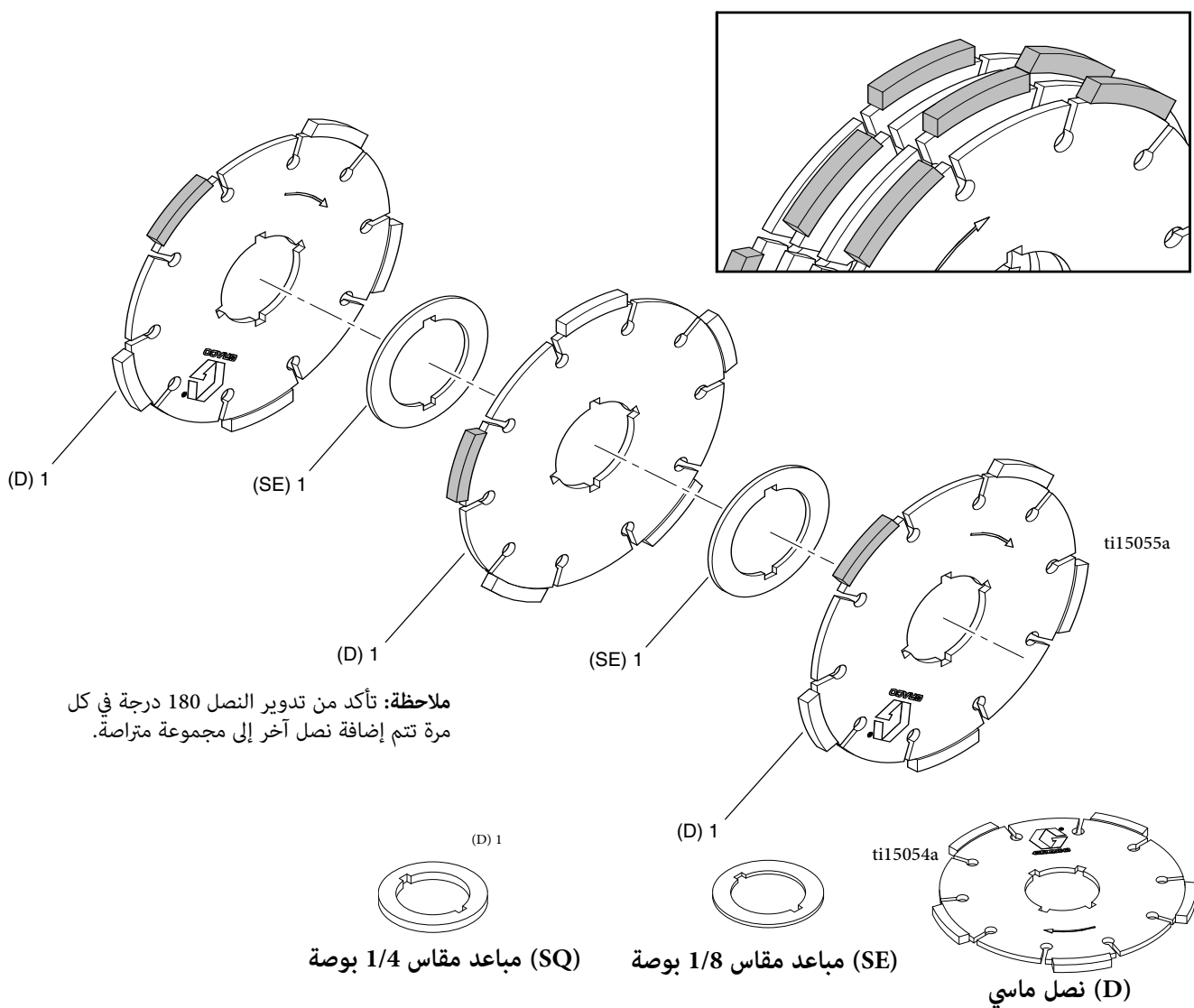
ملاحظة: قد يختلف التجميع بسبب قدرات التحمل. قم برص القواطع والمباعدات بحيث تكون الاسطوانة متوازنة بشكل صحيح لمنع الاهتزاز المفرط.

أنصال ماسية

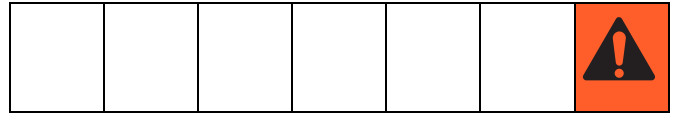
للحصول على الأداء الأمثل، استخدم مبادعات مقاس 1/4 بوصة في طرفي العمود لتوسيط الأنصال الماسية على الاسطوانة.



عرض الحز	عدد الأنصال	عدد قطع الصلب مقاس 1/8 بوصة المبادعات	عدد قطع الألومنيوم مقاس 1/4 بوصة المبادعات
1 بوصة (2.5 سم)	4	5	36
2 بوصة (5 سم)	8	9	32
3 بوصات (7.5 سم)	12	13	28
4 بوصات (10 سم)	16	17	23
5 بوصات (12.5 سم)	19	21	21
6 بوصات (15 سم)	23	24	15
7 بوصات (17.5 سم)	27	28	11
8 بوصات (20 سم)	31	32	7
9 بوصات (23 سم)	35	36	3
10 بوصات (25 سم)	38	39	2



استكشاف الأعطال وإصلاحها



المشكلة	السبب	الحل
المحرك لا يبدأ العمل	مفتاح المحرك على إيقاف التشغيل.	قم بتشغيل مفتاح المحرك.
	نفاد البنزين من المحرك.	أعد ملء خزان البنزين (راجع دليل استخدام المحرك).
	انخفاض مستوى زيت المحرك.	حاول بدء تشغيل المحرك. يلزم تزويد المحرك بالزيت (راجع دليل استخدام المحرك).
	كابل شمعة الإشعال مفصول أو تالف.	قم بتوصيل كابل شمعة الإشعال أو استبدل شمعة الإشعال.
	المحرك بارد.	استخدم خانق المحرك.
	وجود ذراع منع تسرب الوقود في وضع إيقاف التشغيل.	حرّك ذراع منع التسرب إلى وضع التشغيل.
	الزيت يتسرب في حجرة الاحتراق.	فك شمعة الإشعال. واسحب بادئ الحركة 3 أو 4 مرات. ونظّف شمعة الإشعال أو استبدلها. وابدأ تشغيل المحرك. واحرص على بقاء المرشة في وضع عمودي لتجنب تسرب الزيت.
	الموديلات 480/630 فقط: وجود مفتاح إيقاف التشغيل عند الطوارئ في وضع إيقاف التشغيل.	حرّك مفتاح إيقاف التشغيل عند الطوارئ إلى وضع التشغيل.
	الموديلات 480/630: الوحدة غير متصلة بـ LineDriver.	قم بتوصيل LineDriver بالوحدة.
	المحرك يعمل، ولا يتحرك LineDriver إلى الأمام أو الخلف	انخفاض الزيت الهيدروليكي
ذراع تحرير العجلات مفتوح		أغلقه، وأحكم ربطه باليد.
المحرك يعمل، ويتحرك LineDriver ببطء إلى الأمام أو الخلف	انخفاض الزيت الهيدروليكي، وتعشيق فرملة الوقوف.	املاً المحرك بزيت موبيل 1 (15W-50) الصناعي. وحرر فرملة الوقوف.
	ذراع تحرير العجلات مفتوح	أغلقه، وأحكم ربطه باليد.
يتوقف المحرك عن العمل عند خروج المشغل من LineDriver	مفتاح السلامة	قم بتعشيق فرملة الوقوف
يستمر المحرك في العمل عند خروج المشغل من LineDriver، وتعشيق فرملة الوقوف	مفتاح السلامة	اضبط فرملة الوقوف وقم بتعشيقها. واستبدل مفتاح السلامة و/أو أي أسلاك توصيل.
يحدث خلل في وظائف المحرك أثناء تغيير السرعات عند المنعطفات والتحرك إلى الأمام والرجوع للخلف	انخفاض زيت المحرك	1. راجع دليل استخدام المحرك لمعرفة الزيت المناسب. 2. احرص على بقاء المحرك ممتلئاً بالزيت لتجنب التوقفات المفاجئة المزعجة الناجمة عن تنبيهات الزيت التي تصدر عن استشعار انخفاض مستويات الزيت.
قطع غير منتظم	ضغط الإطارات غير متوازن	افحص ضغط الإطارات للتأكد من أن كلا الإطارين على 60 قدماً كل رطل.
عدم القطع	القواطع بالية أو تالفة	استبدل القواطع.
المحرك يعمل فترة قصيرة ثم يتوقف الوحدة تهتز بشدة	منع تدفق الوقود	راجع دليل استخدام المحرك
	عدم توسيط القواطع على الاسطوانة.	أعد تجميع الاسطوانة مع توسيط القواطع عليها.
عدم استواء الحز عند استخدام الأنصال الماسية	المحامل تبدأ في البلي.	استبدل المحامل.
	القواطع بالية أو تالفة.	استبدل القواطع.
بطء المحرك أثناء التجليخ	قضيب الاسطوانة ليس في نفس المستوى مع عجلات ضبط الاسطوانة.	اضبط عجلات ضبط الاسطوانة بحيث تكون في مستوى واحد مع العجلات والقضيب السداسي.
	القطع عميق جداً.	ارفع الاسطوانة.
عدم إزالة المواد أثناء القطع	الوحدة تتحرك بسرعة كبيرة جداً.	قلل السرعة.
	القواطع بالية.	استبدل القواطع.

البيانات الفنية

GrindLazer 270 (الموديل 571002)		
الأبعاد		
بالعبوة	بدون العبوة	
(128.3) 50.5	(116.8) 46	الارتفاع بوصة/سم:
(94.0) 37	(71.1) 28	العرض بوصة/سم:
(185.4) 73	(157.5) 62	الطول بوصة/سم:
(181) 400	(136) 300	الوزن رطل/كجم:
الضوضاء (ديسيبل)		
107.3		قدرة الصوت وفقاً لـ ISO 3744:
91.6		تم قياس ضغط الصوت عند 3.1 أقدام (متر واحد):
الاهتزاز (متر/ثانية ²) وفقاً لـ ISO 3744		
7.9		بدون LineDriver:
8.3		مع LineDriver:
تقييم القدرة (بالقدرة الحصانية) وفقاً لـ SAE J1349		
8.0 عند دورة في الدقيقة		
5 أعوام		الحد الأقصى لوقت التخزين
10 أعوام		الحد الأقصى للعمر الافتراضي
200 متر أرضي لكل لتر وقود		عامل كفاءة الطاقة
GrindLazer 390 (الموديل 571003)		
الأبعاد		
بالعبوة	بدون العبوة	
(128.3) 50.5	(116.8) 46	الارتفاع بوصة/سم:
(94.0) 37	(71.1) 28	العرض بوصة/سم:
(185.4) 73	(157.5) 62	الطول بوصة/سم:
(186) 410	(141) 310	الوزن رطل/كجم:
الضوضاء (ديسيبل)		
109.3		قدرة الصوت وفقاً لـ ISO 3744:
93.6		تم قياس ضغط الصوت عند 3.1 أقدام (متر واحد):
الاهتزاز (متر/ثانية ²) وفقاً لـ ISO 3744		
7.5		بدون LineDriver:
5.9		مع LineDriver:
تقييم القدرة (بالقدرة الحصانية) وفقاً لـ SAE J1349		
11.0 عند دورة في الدقيقة		
GrindLazer 480 (موديل 571004)		
الأبعاد		
بالعبوة	بدون العبوة	
(128.3) 50.5	(116.8) 46	الارتفاع بوصة/سم:
(94.0) 37	(71.1) 28	العرض بوصة/سم:
(185.4) 73	(157.5) 62	الطول بوصة/سم:
(195) 430	(150) 330	الوزن رطل/كجم:
الضوضاء (ديسيبل)		
108.6		قدرة الصوت وفقاً لـ ISO 3744:
92.1		تم قياس ضغط الصوت عند 3.1 أقدام (متر واحد):
الاهتزاز (متر/ثانية ²) وفقاً لـ ISO 3744		
4.9		مع LineDriver:
تقييم القدرة (بالقدرة الحصانية) وفقاً لـ SAE J1349		
16.0 عند دورة في الدقيقة		

GrindLazer 630 (الموديل 571260)		
الأبعاد		
بالعبوة	بدون العبوة	
(128.3) 50.5	(116.8) 46	الارتفاع بوحدة/سم:
(94.0) 37	(71.1) 28	العرض بوحدة/سم:
(185.4) 73	(157.5) 62	الطول بوحدة/سم:
(199) 438	(153) 338	الوزن رطل/كجم:
الضوضاء (ديسيبل)		
108.6		قدرة الصوت وفقاً لـ ISO 3744:
92.1		تم قياس ضغط الصوت عند 3.1 أقدام (متر واحد):
الاهتزاز (متر/ثانية ²) وفقاً لـ ISO 3744		
4.9		مع LineDriver:
تقييم القدرة (بالقدرة الحصانية) وفقاً لـ SAE J1349		
		21.0 عند 3600 دورة في الدقيقة

ضمان Graco القياسي

تضمن Graco خلّو كل المُعدّات - المشار إليها في هذه الوثيقة والمصنّعة من قِبَل Graco والتي تحمل اسمها - من أي عيوب في المواد أو الصنعة في تاريخ البيع إلى المشتري الأصلي للاستخدام. وباستثناء أي ضمان خاص أو ممتد أو محدود تم إصداره من قِبَل Graco، تتعهد Graco - لمدة اثني عشر شهراً من تاريخ البيع - بإصلاح أو استبدال أي جزء من المُعدّات حسبما تراه Graco معيماً. ولا يسري هذا الضمان إلا في حالة تركيب المُعدّة، وتشغيلها وصيانتها وفقاً لتوصيات Graco المكتوبة.

لا يغطي هذا الضمان - وتخلي Graco مسؤوليتها عن - أي بلى عام يحدث بالاستعمال أو خلل أو تلف أو بلى يحدث نتيجة تركيب معيب أو سوء استخدام أو كشط أو تآكل أو صيانة غير ملائمة أو غير سليمة أو إهمال أو حادث أو عبث أو استبدال بقطع غيار من تصنيع شركة أخرى بخلاف Graco. وتخلي Graco مسؤوليتها عن أي خلل أو تلف أو بلى يحدث نتيجة عدم توافق مُعدّاتها مع أي تركيبات أو ملحقات أو معدات أو مواد لم تقم بتوريدها، ولن تتحمل المسؤولية عن عدم سلامة أي تصميم أو تصنيع أو تركيب أو تشغيل أو صيانة لتركيبات أو ملحقات أو معدات أو مواد لم تقم بتوريدها.

هذا الضمان مرهون بإعادة مدفوعة الثمن مسبقاً للمُعدّة المزعوم وجود عيب بها إلى أحد موزعي Graco المعتمدين للتحقق من العيب المزعوم، تتعهد Graco بإصلاح أي جزء معيب واستبداله مجاناً. وتُرد المُعدّة إلى المشتري الأصلي دون تحمل أي تكاليف نقل. وإذا لم يكشف فحص المُعدّة عن وجود أي عيب في المواد أو الصنعة، يتم الإصلاح بتكلفة معقولة يجوز أن تشمل تكاليف الأجزاء والمصنعية والنقل.

هذا الضمان حصري، ويحل محل أي ضمانات أخرى سواءً صريحة أو ضمنية بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - ضمان الرواج التجاري أو ضمان الملاءمة لغرض معين.

ويرد التزام Graco الوحيد وتعويض المشتري الوحيد عن أي انتهاك للضمان على النحو المنصوص عليه آنفاً. يوافق المشتري على عدم توفر أي تعويض آخر (هما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - التعويض عن أي أضرار عرضية أو تلبية خاصة بخسارة أرباح أو خسارة مبيعات أو أي إصابة بشرية أو ضرر بالململكات، أو أي خسارة أخرى عرضية أو تلبية). يجب رفع أي دعوى انتهاك للضمان في غضون عامين من تاريخ البيع.

لا تقدم GRACO أي ضمانات، وتخلي مسؤوليتها إزاء جميع الضمانات الضمنية الخاصة بالرواج التجاري وضمادات الملاءمة لغرض معين فيما يتعلق بالتجهيزات أو المعدات أو المواد أو المكونات المبيعة ولكن غير المصنعة من قِبَل GRACO. وهذه العناصر المبيعة، ولكن غير المصنعة من قِبَل Graco (مثل: المواتير الكهربائية، والمفاتيح، والخرطوم، وغيرها) خاضعة لضمان الشركات المُصنعة لها إن وجد. وتزوّد Graco المشتري بمساعدة مقبولة لإجراء أي مطالبة ناجمة عن انتهاك هذه الضمانات.

لا تتحمل Graco المسؤولية بأي حال من الأحوال عن أي تلف غير مباشر أو عرضي أو خاص أو تبعية ناتج عن توريد Graco للمُعدّات بموجب هذه الوثيقة أو تجهيز أو تنفيذ أو استخدام أي منتجات أو سلع أخرى بيعت سابقاً، سواء أكان ذلك بسبب إخلال بعقد أم انتهاك لضمان أم إهمال من جانب Graco أم خلافه.

معلومات Graco

للحصول على أحدث المعلومات حول منتجات Graco، برجاء زيارة موقعنا www.graco.com.

للحصول على معلومات حول براءات الاختراع، راجع موقعنا www.graco.com/patents.

لتقديم طلب، اتصل بموزع Graco لديك أو اتصل برقم 1-800-690-2894 لتحديد أقرب موزع لك.

تعكس كل البيانات المكتوبة والمرئية بهذا المستند أحدث المعلومات المتوفرة عن المنتج في وقت النشر. تحتفظ Graco بحقوقها في إجراء تغييرات في أي وقت، وبدون سابق إخطار.

This manual contains Arabic. MM 3A0102 ترجمة التعليمات الأساسية.

مقر Graco الرئيسي: مينابوليس

المكاتب الدولية: بلجيكا، الصين، اليابان، كوريا

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

حقوق الطبع والنشر لعام 2011 لشركة Graco Inc. جميع مواقع التصنيع التابعة لشركة Graco مسجلة في شهادة ISO 9001.

www.graco.com

المراجعة "E"، February 2018